



### Aus dem Inhalt



Fein sein – beinander bleiben  
Seite 20



Neues von der Schützenkompanie  
Seite 21



Schwimmteam Oberland in Kufstein.  
Seite 31

Jugendzentrum Seite 12

Büchereitipps Seite 14

Veranstaltungen ab Seite 16

Neues vom Wohn- und Pflegeheim Seiten 26+27

Die aktuelle Dorfzeitung und die Zeitungen im Archiv sind über den Short-Link:

[dorfzeitung.mieming.at](http://dorfzeitung.mieming.at)  
erreichbar.

## Neuer Wind belebt die Partnerschaft mit Limas! *Nouveau souffle pour le jumelage avec Limas!*



Am 19. Mai war es soweit – eine kleine Gruppe aus Limas traf am frühen Abend in Mieming ein.

*Le 19 mai, ça y est, ils sont là – un petit groupe de Limas arrive en fin de soirée à Mieming.*

Unsere Freunde aus Limas und auch wir konnten am Wochenende vom 19. bis 21. Mai viele schöne Momente erleben und die Partnerschaft zwischen den zwei Gemeinden mit Sicherheit vertiefen.

*Nos amis de Limas et nous-mêmes avons pu vivre de nombreux moments agréables durant le week-end du 19 au 21 mai et approfondir à coup sûr le partenariat entre les deux communes.*

### Willkommen in Mieming

Nach der langen Anreise lud Georg Maurer zu einem Begrüßungsschnapslerl auf seinem Hof ein.

Danach wurden unsere französischen Freunde vom Vizebürgermeister mit einer gemütlichen Jause im Gemeindesaal herzlich empfangen.

### *Bienvenue à Mieming*

*Après un long voyage, direction la ferme de Georg Maurer pour déguster un (ou plusieurs) schnaps de bienvenue. L'adjoint au maire a ensuite prononcé un mot d'accueil autour d'un dîner convivial dans la salle communale*



## Neues aus dem Standesamt



**Huber Sepp Jörg** konnte am 13. Mai seinen 80. Geburtstag feiern. Bürgermeister Ing. Martin Kapeller und der Seniorenbund Mieming, vertreten durch Obfrau Krug Gabi, besuchten den Jubilar und überbrachten die Glückwünsche der Gemeinde. Wir schließen uns diesen an und wünschen weiterhin alles Gute!



Herzlichen Glückwunsch zum 80. Geburtstag liebe **Resi**, den du am 22. Mai feiern konntest! Da kamen natürlich Bgm. Ing. Martin Kapeller und die Obfrau des Seniorenbundes Mieming, Krug Gabi, sehr gerne vorbei, um der Jubilarin zu gratulieren. Auch wir wünschen Resi alles Gute und beste Gesundheit.



Herzlichen Glückwunsch an Herrn **Huter Alois** aus See, der am 7. Juni seinen 90. Geburtstag feiern konnte. Bürgermeister Ing. Martin Kapeller besuchte den Jubilar und überbrachte die Glückwünsche der Gemeinde. Wir schließen uns diesen an und wünschen alles Gute!



Auf der Stöttlalm gaben sich am 05.05.2023 **Patrizia Stemberger** und **Markus Frick**, beide aus Rietz, das Ja-Wort. Wir gratulieren sehr herzlich!



Am 13.5.2023 gaben sich **Alder Melanie** und **Popp Daniel**, beide aus der Schweiz, am Standesamt Mieming das Ja-Wort. Wir gratulieren sehr herzlich.



**Gruber Sabrina** und **Falkner Andreas**, beide aus Mieming, haben am 26.05.2023 am Standesamt Mieming geheiratet. Herzlichen Glückwunsch!



**Eva Volgger** und **Clemens Lutz**, beide aus Wildermieming, gaben sich am 28.04.2023 am Standesamt Mieming das Ja-Wort. Wir gratulieren sehr herzlich.

### Geburten

13.05.2023 - Pilsner Aurelio

14.05.2023 - Angerer Raphael

19.05.2023 - Heidinger Anton

Herzlichen Glückwunsch!

### Eheschließungen

26.05.2023: Praxmarer Michael / van Waning Bolt Suzanne, Mieming

26.05.2023: Falkner Andreas / Gruber Sabrina, Mieming

27.05.2023: Alber Christoph / Larcher Tanja, Mieming

27.05.2023: Maurer Georg / Hörmann Michaela, Mieming

02.06.2023: Riedl Franco / Gartner Evi, Fulpmes

02.06.2023: Brecher Georg / Pirker Rosmarie, Axams

03.06.2023: Waldner Dominic / Brenner Valentina, Volders

07.06.2023: Cologna Tobias / Wolf Christine, Innsbruck

10.06.2023: Immler Christoph / Grall Aline, Imsterberg



**Wir gratulieren zum 80. Geburtstag und wünschen alles Gute und viel Gesundheit!**

**Einackerer Veronika**

**Ringer Ingrid Maria**

**Hanno Plewka**

**Harfmann Anna**

**Atterbury Irene Martin**

### Todesfall



17.05.2023

Hofmann Margarethe

### IMPRESSUM

**Mieminger**  
Dorfzeitung

Herausgeber: Gemeinde Mieming  
Kontaktadresse: Gemeinde Mieming, Obermieming 175, 6414 Mieming, dorfzeitung@mieming.at  
Verlag: WestMedia Verlags-GmbH, Telfs  
mail: mieming@westmedia.at  
Für den Inhalt verantwortlich:  
Bürgermeister Ing. Martin Kapeller  
Chefredaktion: Yvonne Thöni (yt)  
Redaktion: Ing. Martin Kapeller, Burgi Widauer (wb), Martin Schmid (ma)  
Anzeigen:  
Peter Schmid, Tel. 0660-559 87 59  
Unverlangt einlangende Manuskripte werden nur nach Rücksprache mit der Redaktion berücksichtigt.

**Redaktionsschluss für die nächste Ausgabe Montag, 10. Juli 2023, 10 Uhr**

**ERSCHEINUNGSTERMIN der nächsten Dorfzeitung, Mittwoch, 19. Juli 2023**

*Lieber Dieter!*

Zum wohlverdienten Ruhestand wünschen wir Dir alles erdenklich Gute, Zeit für Deine Hobbys und vor allem Gesundheit.

Bürgermeister Ing. Martin Kapeller und Deine Arbeitskolleginnen/-kollegen.





**GHS**  
Gemeinnützige Hauptgenossenschaft  
des Siedlerbundes regGenmbH

PROJEKT  
**Wohnanlage  
Wallnöfergründe**



**Einladung zur Projektvorstellung**

Die GHS hat als gemeinnütziger Bauträger bereits viele erfolgreiche Projekte errichtet. Nun wird an einem herrlichen Platz in Mieming eine architektonisch schöne Wohnanlage, bestehend aus 2 Gebäuden mit insgesamt 30 Wohnungen, errichtet. Wir laden Sie herzlich zur Projektvorstellung ein, bei der wir Ihnen viele interessante Details zur Wohnanlage nennen werden.

**Wann:** Mittwoch, 28.06.2023, 19:00 Uhr  
**Wo:** Gemeindesaal der Gemeinde Mieming  
Obermieming 175, 6414 Mieming

**Wir freuen uns auf Ihr Kommen!**

Ing.-Ezzel StraÙe 11 · A 6020 Innsbruck · T +43 (0)512 52061 · E ghs@ghs-wohnbau.com



Die Gemeinde Mieming informiert über die

## Behälterreinigung der Biotonnen

Im Zuge der Biotonnenentleerung wird von der Firma Höpferger die Biotonne gereinigt. Wichtig: Durch die Reinigung können sich die gewohnten Anfahrzeiten etwas verschieben, daher bitte die Biotonne am Abholtag laut Mullabfuhrplan bereits ab 07 Uhr bereitstellen!

**Wann:**

- Mieming NORD – inkl. Bundesstraße:  
17.07.2023  
07.08.2023  
18.09.2023  
16.10.2023
- Mieming SÜD:  
24.07.2023  
21.08.2023  
25.09.2023  
23.10.2023

Die Biotonnen werden an den betreffenden Tagen entleert und gewaschen.

Tiroler Hospiz Gemeinschaft

HOSPIZTEAM MIEMINGER PLATEAU

**KONTAKT**  
**Hospizteam Mieminger Plateau**  
Ehrenamtliche Hospizbegleitung  
Tel. 0676/8818873  
Ehrenamtliche Hospizbegleiter\*innen begleiten schwer kranke und sterbende Menschen in ihrer letzten Lebenszeit. Sie schenken Zeit und Zuwendung, entlasten Angehörige und unterstützen Trauernde.  
Wir begleiten dort, wo Sie unsere Hilfe benötigen.  
Ehrenamtliche Hospizbegleitung ist kostenlos.  
WIR SCHENKEN ZEIT,  
WIR HÖREN ZU,  
WIR HOFFEN GEMEINSAM.  
Hospizbegleitungen werden am Mieminger Plateau in Mieming, Wildermieming, Obsteig, Mötztal und Stams angeboten.

**Parteienverkehrszeiten  
Gemeindeamt:**

**Montag und Dienstag:**  
8 bis 12 Uhr und 14 bis 17 Uhr

**Mittwoch und Donnerstag:**  
8 bis 12 Uhr, nachmittags nach Terminvereinbarung

**Freitag:** 7 bis 12 Uhr

**Sprechzeiten Bürgermeister:  
DIENSTAG UND DONNERSTAG  
GANZTÄGIG nach  
TERMINVEREINBARUNG**

## Recyclinghof Öffnungszeiten ganzjährig:

**Mittwoch:** 16.30 bis 18.00 Uhr  
**Freitag:** 8.00 bis 12.00 Uhr und 13.00 bis 18.00 Uhr  
**Samstag:** 8.00 bis 12.00 Uhr  
**Problemstoffe:** jeden 1. Freitag im Monat

## Bauamtsmeldungen

**Bauanzeigen:**

- Scharmer Markus: Terrassenüberdachung
- Spengler Denis Schöpf: Errichtung einer PV-Anlage
- Bianchi Inge und Wolfgang: Errichtung einer PV-Anlage
- Birgit Wörz: Errichtung einer PV-Anlage
- Neuner Klaus: Teilweise Überdachung des Vorplatzes
- Dr. Offer Thomas: Ausbau Erdgeschoss, sowie thermische Sanierung, Neubau eines Carports und Einfahrtserweiterung
- Petrovic Sandra und Mario: Zu- und Umbau am bestehenden Wohnhaus

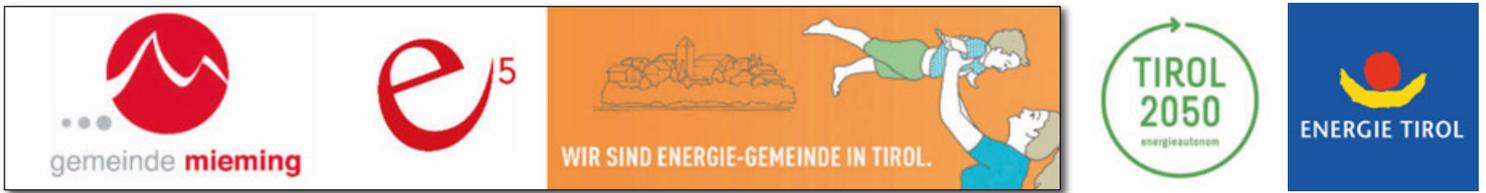
**ACHTUNG – TERMINVERSCHIEBUNG!!!!!!**



**Sportler Gala 2023**

Aufgrund von Lieferschwierigkeiten bei den Medaillen wurde für die **Sportler Gala** nachfolgender neuer Termin festgesetzt:

**Freitag, 8. September 2023**



# Tiroler Sanierungspreis 2024

Bereits zum sechsten Mal schreiben das Land Tirol und die Energieagentur Tirol gemeinsam den Tiroler Sanierungspreis aus. Wohnbaurat LHStv Georg Dornauer und Energiebaurat LHStv Josef Geisler rufen dabei erneut alle Tirolerinnen und Tiroler dazu auf, hervorragende Sanierungsleistungen, die energietechnische und

architektonische Qualität verbinden, zur Auszeichnung einzureichen.

**Einreichungen sind bis 28. Juli 2023 möglich**

Alle weiteren Informationen zur Einreichung finden Sie unter: <https://www.energieagentur.tirol/energieagentur/tiroler-sanierungspreis-2024/>

# ummadum und KEM Imst

## starten Kooperation zur Förderung nachhaltiger Mobilität in der Region

ummadum, der Green Mobility Benefits Anbieter, und KEM Imst sind Anfang Juni eine Kooperation eingegangen, um die nachhaltige Mobilität in der Region zu fördern. Die Klima- und Energiemodellregion Imst wird Mobilitätsgutscheine an Bürgerinnen und Bürger verteilen, die sie durch umweltfreundliche Mobilität in Shoppinggutscheine umwandeln können. User werden dafür Teil der Imst-Community in der ummadum App und sammeln pro nachhaltig zurückgelegtem Kilometer Punkte.

Das Ziel der Zusammenarbeit ist es, Bewusstsein für umweltfreundliche Mobilität zu schaffen und durch die Erhöhung des Besetzungsgrades nachhaltige Mobilitätspraktiken in der Re-

gion zu fördern. Sowohl Unternehmen als auch die Bevölkerung sollen von der Kooperation profitieren und neue Mobilitätskonzepte kennenlernen.

Die Kooperation zwischen ummadum und KEM Imst ist ein wichtiger Schritt für die Region und zeigt, dass es möglich ist, gemeinsam für eine nachhaltigere Zukunft zu arbeiten. Insbesondere die Vorreiterrolle von KEM Imst bei der Entwicklung neuer Mobilitätskonzepte für Unternehmen wird dazu beitragen, dass die Region auch in Zukunft eine führende Rolle bei der Förderung nachhaltiger Mobilität einnehmen wird.

Umweltfreundliche Mobilität ist ein wichtiger Teil des Klimaschutzes und wir alle können einen Beitrag dazu leisten.

Tiroler Sanierungspreis 2024

→ [www.energieagentur.tirol/sanierungspreis](http://www.energieagentur.tirol/sanierungspreis)

Einreichschluss: 28.07.2023

Zum Energiebericht in der Maiausgabe der Mieminger Dorfzeitung, Seite 7, darf nachfolgende Korrektur mitgeteilt werden:

**Das Land Tirol unterstützt mit der aktualisierten PV-Förderung (trat mit der Wohnbauförderungsnovelle mit 1.6.2023 in Kraft) PV-Anlagen bis zu einer Größe von 20 kWp mit 250 € / kWp (also maximal 5.000 €).**

### So geht's

**Schritt 1. „ummadum“-App downloaden** & Teil der KEM Imst Community werden. Im Community-Bereich der App den **Einladungscode** 8TCR768 einmalig eingeben oder alternativ QR-Code jetzt scannen.



### Schritt 2. „ummadum“ nutzen

In einer Fahrgemeinschaft fahren und pro Kilometer in einer Aktivität gibt es Punkte für nachhaltig zurückgelegte Kilometer.

### Schritt 3. Belohnung genießen

Und jetzt wird's spannend: Gesammelte Punkte können bei über 2.500 regionalen und überregionalen Handelspartnern eingelöst werden. Jeder Punkt entspricht dabei 1 Cent.

Bis zu 10€ mit Fahrgemeinschaft in der Region

Beitrittscode: 8TCR768

Verbindungslink: <https://ummadum.page.link/CuJGrWhV7hryz9VJ6>

**Aufruf an die gesamte Bevölkerung!**

Wir bitten alle MitbürgerInnen im Alter ab dem vollendeten 18. Lebensjahr herzlich, sich an unserer geplanten Blutspendeaktion am **Mittwoch, den 19. Juli 2023 von 15 bis 20 Uhr in der Mittelschule in Mieming** zu beteiligen.

Mittwoch, 19.7.2023  
Mieming, Mittelschule  
15:00-20.00 Uhr

Blut spenden können Personen zwischen dem 18. und 70. Geburtstag, die gewisse gesundheitliche und gesetzlich festgelegte Kriterien erfüllen. Bitte bringen Sie einen gültigen amtlichen Lichtbildausweis zur Blutspende mit. Weitere Infos: 0800 190 190

**HELFENDE HÄNDE IN UNSERER GEMEINDE**  
Wir bringen Hilfesuchende und Helfer zusammen.  
Babysitter, Hundesitter, Unterstützung beim Einkauf, etc ...  
**>> helfen.mieming.at <<**

**Frankreich zu Gast**

Der 20. Mai stand ganz im Zeichen einer kleinen Verkostung von Produkten aus dem Beaujolais, die die Gäste mitgebracht hatten. Das schöne Wetter und die gute Stimmung trugen das Ihre zum Erfolg der Veranstaltung bei.

Hier einige Eindrücke:

***Bienvenue la France***

*La journée du 20 mai était toute à l'honneur des produits du Beaujolais que nos hôtes avaient apportés et dont les visiteurs se sont régalés. Le beau temps et la bonne ambiance ont fait de cette fête un réel succès. Voici quelques impressions:*





**Ein schönes Rahmenprogramm für unsere Gäste**

Als gute Gastgeber war uns wichtig, unseren Freunden aus Limas auch ein schönes Rahmenprogramm zu bieten. Mit einer privaten Führung im Stift Stams und einem ganz besonderen Abendessen mit Volksmusik im Gasthof Stiegl haben wir unseren Gästen sicherlich sehr viel Freude bereitet.

***Un beau programme pour nos invités***

*Réputés pour notre bon accueil, il était important pour nous de proposer un beau programme à nos amis : grâce à une visite guidée privée de l'abbaye de Stams et un dîner très spécial, accompagné de musique folklorique à l'auberge Stiegl, nous leurs avons fait certainement très plaisir.*



**Abschied auf tirolerisch.**

Sonntag, 21. Mai: Time to say goodbye!

Damit der Abschied gut und vor allem auf tirolerisch gelingt, haben wir uns etwas Besonderes einfallen lassen: Die Jugendgruppe des Trachtenvereins Edelweiß und die Schnölller aus Mieming haben unsere Gäste aus Frankreich mit ihrer Show total begeistert.

Wir konnten an diesem Wochenende viele schöne Momente erleben, neue Kontakte sammeln und damit die Partnerschaft zwischen den zwei Gemeinden mit Sicherheit vertiefen. Ein Gegenbesuch nach Frankreich ist in Planung...

***Un au revoir à la tyrolienne.***

*Dimanche 21 mai : c'est l'heure de partir!*

*Afin que les adieux se passent bien, et surtout en tyrolien, nous avons organisé quelque chose de bien particulier : les jeunes du groupe folklorique Edelweiß et les Schnölller de Mieming ont offert à nos amis français un spectacle époustouflant.*

*Nous avons pu vivre de nombreux moments agréables durant ce week-end, recueillir de nouveaux contacts et ainsi approfondir à coup sûr le partenariat entre les deux communes. Une visite retour en France est en cours de planification.*



*Autoren des Textes:  
Ann-Sophie Denoue/Angelika Neuner*

**PARTNERGEMEINDE**  
Limas (France) – Mieming  
partnergemeinde-limas.miemimg.at

Fotos: Maria Thurnwalder

# Mieming surft Highspeed...

unter diesem Motto stand der 1. LWL-Infoabend am Dienstag, 16.05.2023 in Mieming!



Interessierte Gemeindebürger konnten sich über die aktuellen Fortschritte des bisherigen LWL-Ausbaus in Mieming sowie über die aktuellen Planungen bis zum Ablauf des Fördercalls 2025 informieren. Die Provider Magenta und Tirolnet sowie deren Vertriebspartner präsentierten

ihre Glasfaser-Produkte sowie technische Möglichkeiten für die Inhouse-Verkabelungen! Zudem stellte sich die A1 Telekom als zukünftiger Provider, voraussichtlich ab Herbst 2023, vor. Vielen Dank an alle Beteiligten und Anwesenden für diese tolle Veranstaltung! (AL Benjamin Köll)



Im Bild hinten stehend: Bürgermeister Ing. Martin Kapeller, Hermann Hammerl (Tirolnet), Marcel Föger (Magenta), Andreas Lebesmühlbacher (Magenta), Silke Kaltenböck (A1 Telekom), Herbert Gruber (SPIE KEM GmbH)

vorne: Vizebürgermeister Stefan Pickelmann, Amtsleiter Benjamin Köll, Gemeindevorarbeiter Andreas Krug.

## Tiersitting: Weder Nachbarschaftsdienst noch Studentenjob!

Das sogenannte Tiersitting ist eine praktische Dienstleistung für Menschen mit Haustieren. Speziell bei Hundehalterinnen und -haltern erfreut sie sich immer größerer Beliebtheit. Dabei gilt es zu beachten, dass Tiersitting eine meldepflichtige gewerbliche Dienstleistung ist, unterbleibt die Meldung bei der Behörde, handelt es sich um strafbare Schwarzarbeit.

„Hunde brauchen ihrer Rasse entsprechenden artgerechten Auslauf, der ihnen von ihren Halterinnen und Haltern manchmal aus verschiedensten Gründen nicht geboten werden kann.

In solchen Fällen ist es oft die ideale Lösung, eine professionelle Tiersitterin oder einen professionellen Tiersitter zu beauftragen.

Dabei sollte man allerdings über die wichtigsten Rahmenbedingungen Be-

scheid wissen“, sagt Bernadette Bodner-Pernlochner, Berufsgruppensprecherin der Tierbetreuer in der Tiroler Wirtschaftskammer.

Denn bei Tiersitting handelt es sich weder um eine Art von Nachbarschaftsdienst noch um einen Nebenjob für Studentinnen und Studenten, die sich etwas dazu verdienen möchten, sondern um ein freies Gewerbe. Das heißt, dass Tiersitterinnen und Tiersitter mindestens 18 Jahre alt sein und ihre Tätigkeit unbedingt bei der zuständigen Gewerbebehörde anmelden müssen, wenn sie sie regelmäßig und selbstständig ausüben.

Tun sie das nicht, handelt es sich um Schwarzarbeit, die von den Behörden entsprechend kontrolliert und bestraft wird.

**Wissen für die Wirtschaft.**

Im Rahmen ihrer gewerblichen

Dienstleistung betreuen Tiersitterinnen und Tiersitter Tiere im Freien oder in Räumlichkeiten, die der Dispositionsbefugnis der Auftraggeberin bzw. dem Auftraggeber unterliegen. Bei Hunden zählen beispielsweise die Fütterung, die Pflege und die individuell angepasste Bewegung zu ihren Aufgaben.

Eine Frage, die dabei in der Praxis sehr wichtig ist, ist die der Haftung im Fall eines durch den Hund verursachten Schadens.

„Die Rechtslage ist hier eindeutig: Im Schadensfall haftet immer die Person, die zum Zeitpunkt des Schadens für die Verwahrung bzw. Betreuung des Tieres verantwortlich war.

Das heißt, wenn die Tiersitterin oder der Tiersitter damit beauftragt ist, den Hund zu betreuen und dafür bezahlt wird, trägt sie oder er auch die Verant-



wortung für Schäden an Personen, Objekten oder anderen Tieren“, weiß Bodner-Pernlochner.

Die Expertin rät grundsätzlich dazu, dass Tierbesitzer und Tiersitter schon im Vorfeld der Betreuung alle Rahmenbedingungen – auch in Hinblick auf den Tierschutz – abklären sollten: „Das dient der Absicherung und der Vertrauensbildung zwischen den Menschen und kommt letztlich dem Wohl des Tieres zugute!“

Professionelle Tiersitterinnen und Tiersitter in Ihrer Umgebung finden Sie im Firmen A-Z der Wirtschaftskammer unter [www.firmen.wko.at](http://www.firmen.wko.at) – Suchbegriff „Tierbetreuer“.

**HASELWANTER**  
TRANSPORTE ERDBAU CONTAINERDIENST RECYCLING  
Haselwanter GmbH 6414 Mieming Tel 05264 5265 [www.haselwanter.com](http://www.haselwanter.com)

Material in Bewegung

Täglich  
von  
9.30 - 17.00 Uhr  
geöffnet

stöttlalm

Alle Infos auf Social Media & [www.stoettlalm.at](http://www.stoettlalm.at)

# „Mut, Stärke und Gemeinschaft“ – Firmung Untermieming 2023!

40 Firmlinge aus den Pfarren Barwies und Mieming durften am Samstag, den 10. Juni 2023, in der Pfarrkirche Untermieming die Hl. Firmung empfangen. Firmspender war Generalvikar Mag. Roland Bumberger. In seiner Predigt ermunterte er die Jugendlichen, Mut, Stärke und Gemeinschaft als Gaben des Heiligen Geistes in ihr Leben mitzunehmen.

Als Firmgeschenk erhielten die Firmlinge diesmal eine Taube aus Nirostahl, gefertigt in der Schmiede von Alois Larcher, ein besonderes Andenken für die Firmlinge. Im Anschluss sah man die Paten und Patinnen gleichermaßen strahlen wie die Firmlinge über dieses schöne



und wertvolle Fest.  
Wir wünschen den Firmlingen

die Stärke des Geistes Gottes,  
viel Mut in ihrem Leben und

wertvolle Gemeinschaften!  
(Schädle Xaver)



Das sogenannte „große Haus“ – wie es genannt wurde, ist 1966 einem Brand zum Opfer gefallen. Da waren drei Landwirtschaften betroffen: Karg Hans, Reheis Kasper (Zipper Kasper) und Schleich Walter (Gasseler) sowie das Schuhgeschäft Ruech.

## Fenster in die Vergangenheit...



Im Neubau an dieser Stelle war anfangs eine eigenständige Ortsstelle der TIWAG untergebracht, der Kindergarten Barwies und später der Sozial- und Gesundheitssprengel und – wie immer noch – Schusterei und Schuhgeschäft Ruech. (Bilder Chronik Mieming)

mag. antonius falkner  
rechtsanwalt gmbh

Barwies 329/5 · A-6414 Mieming  
Tel.: +43 5264 43440 · Fax: +43 5264 43440-4

Rechtsvertretung in allen Angelegenheiten und Errichtung von Kauf-, Tausch-, Miet-, Schenkungs-, Wohnungseigentums- und Übergabeverträgen samt allen Nebentätigkeiten.

info@rechtsanwalt-falkner.com  
www.rechtsanwalt-falkner.com

**Palettenweise BESTPREISE!**

**Terrassenplatten  
Aktion!**



**Fliesen-  
Terrassenplatten**

**Tel.: 05223/56736  
www.fliesen-hall.at**

# Vorrunde - Hauptrunde - Finalrunde

## Reden ist angesagt an der MS Mieming! Einzug ins Bundesfinale!



Die FinalistInnen von links Carolina Neuwirth, Lorena Ernie, Deniz Balci, Raphael Ruech, Sophia Wett



FinalistInnen mit Susanne Gantioler, Speaker Coaching und Reindl Maria, Direktorin MS Mieming.



RednerInnen-Team der MS Mieming.

Im Schuljahr 2022/2023 wurde das Reden an der MS Mieming wahrlich „GROß“-geschrieben! Nach dem schulinternen Redewettbewerb im Gemeindesaal Mieming (30.01.2023) und der Teilnahme von 4 Redner:innen an den Bezirksauscheidungen / Jugendredewettbewerb in Imst (21.03.2023) sowie der Landes-

ausscheidung/Jugendredewettbewerb in Innsbruck mit Lea Spielmann (12.04.2023) – **nun das Nonplusultra jeglicher Sprachgewandtheit: eine Rede mehrsprachig zu halten und sich mehrsprachig mitzuteilen!** Die Plattform dafür bot SAG'S MULTI, eine in Österreich großartige Bühne, um junge

Menschen vor den Vorhang zu holen und dies mehrsprachig noch dazu!

In die FINALRUNDE VON SAG'S MULTI 2023 schafften es 5 Schüler:innen der MS Mieming, nämlich Sophia Wett (4b), Deniz Balci (4b), Raphael Ruech (4a), Lorena Ernie (4a) und Carolina Neuwirth (4a).

Diese 5 jungen Talente nahmen mit Hilfe von Susanne Gantioler, Gesamtorganisatorin, und Martin Reiter, Language Coach für Englisch, die schwierige Herausforderung der Finalrunde an und mischten am bundesweiten Redewettbewerb SAG'S MULTI engagiert und eindrucksvoll mit. Die Reden der Finalist:innen wurden am 16.05.2023 im ORF Landesstudio Salzburg vor LIVE-Publikum vorgetragen, dort auch aufgenommen und via Livestream direkt übertragen.

Die Finalrunde abschließen wird eine grandiose Preisverleihung am 25. Juni 2023 – abgehalten im WIENER RATHAUS – vor-sprechend der Bundespräsident der Republik Österreich, Alexander Van der Bellen.

Wir alle wissen – jede zusätzliche Sprache ist ein großer Zusatzgewinn. Sprachen öffnen Türen und verbinden Menschen und Kulturen auf der ganzen Welt. Deshalb müssen wir Jugendliche darin unterstützen, ihre Muttersprache, aber auch möglichst viele zusätzliche Sprachen zu lernen – und genau dies tut die MS Mieming neben Englisch auch seit 20 Jahren mit dem Unterrichtsfach Italienisch.

So lautete und lautet das Redner:innen Motto der MS Mieming im Schuljahr 2022/2023: **THE STAGE IS YOURS! GO FOR IT!** (Susanne Gantioler)

## Die VS Barwies besucht die Landeshauptstadt

Am 6. Juni besuchte die 4. Klasse der VS Barwies die Landeshauptstadt Innsbruck. Am Vormittag stand eine Innsbruck Rallye auf dem Programm. Dabei bekamen die Kinder die Aufgabe, einen Täter in der Altstadt zu suchen, der 8 Schindeln vom Goldenen Dachl gestohlen hatte. Die Klasse wurde in 4 Gruppen aufgeteilt und mit Tablets ausgestattet. Alle 3 Minuten startete eine Gruppe. Die Hinweise, die zur Ergreifung des Täters führten, mussten auf verschiedenen Plätzen gesucht, eingescannt und gelöst werden. In einer wilden Verfolgungsjagd

durch die Innsbrucker Altstadt konnten schließlich alle das wertvolle Diebesgut aufspüren. Nach diesem aufregenden Vormittag brauchten alle dringend eine Stärkung. Es ging ab ins Hard Rock Cafe. Dort erzählte uns die Pächterin Frau Rödlach, was dieses Haus schon alles erlebt und gesehen hatte. **Wir möchten uns bei der Familie Rödlach recht herzlich bedanken. Sie haben uns sowohl das Essen als auch die Getränke spendiert.** Bestens gestärkt besichtigen wir am Nachmittag noch die Hofburg,

(Birgit Kluibenschädl)



## Besuch des Kinderbuchautors Franz S. Sklenitzka

Im Mai besuchte uns einer der bekanntesten Kinder- und Jugendbuchautoren Österreichs, Franz S. Sklenitzka. Über 60 Klassen hatten beim Autor angefragt, und wir wurden ausgewählt. Er bezeichnete es selbst als „Lotto Sechser“. Mit im Gepäck hatte er eine Tasche voll Bücher. Wir entschieden uns für sein bekanntestes Werk: „Drachen haben nichts zu lachen“. Um den Inhalt des Buches besser zu verstehen, las er nicht nur aus dem Buch vor, sondern zeichnete einige der Szenen auf die Tafel. Dabei konnten wir fest-

stellen, er ist nicht nur ein toller Autor sondern auch ein begnadeter Zeichner. Zwischendurch stellte er immer wieder Fragen zu seiner Geschichte. Es war sehr faszinierend, einen Kinderbuchautor persönlich zu treffen.

(Volksschule Barwies)



# Im Kindergarten Untermieming ist was los

Dieses Jahr haben wir im Kindergarten Untermieming einen Muttertagsbrunch veranstaltet. Dabei durften die Kinder selbst mitentscheiden, was wir den Müttern zum Essen anbieten, und natürlich wurde dann auch alles frisch von den Kindern zubereitet. Von Vinschgerln über Waffeln, Zopf und Gemüsesticks mit Dip war alles dabei. Die Gruppenräume wurden schön geschmückt, die Tische gedeckt und sie haben natürlich auch ein kleines Geschenk für die Mütter vorbereitet. Außerdem haben die Kinder einen Tanz und auch ein Gedicht einstudiert und diese Dinge mit Stolz ihren Müttern vorgetragen. Die Kinder hatten einen großen Spaß bei den Vorbereitungen und waren mit Eifer dabei. Vielen Dank an die Mütter, dass ihr

alle dabei wart. Für die Väter haben wir uns heuer ein besonderes Geschenk überlegt. Jeder Vater bekam einen Baum geschenkt. Gemeinsam mit dem Kind konnte der Baum zu Hause im Garten oder im Wald eingesetzt werden, und nun können sie beobachten, wie der Baum wächst. Am Dienstag, dem 6.6., besuchte uns die Polizei von Silz. Die Kinder erfuhren viel Wissenswertes über die Arbeit der Polizei, und durften vieles ausprobieren. Sie lernten wie man eine Unfallstelle vermisst und durften auch das Lasermessgerät ausprobieren. Wir Kindergärtnerinnen wurden gleich zum Alkoholtest gebeten. Die Kinder staunten nicht schlecht über das Gewicht der kugelsicheren Weste. Zum Abschluss durfte



noch jeder in das Polizeiauto sitzen, und das Blaulicht wurde eingeschaltet. Auch ein Polizeihund war mit dabei. Die Kinder staunten, wie gut der Hund auf Befehle reagiert und hörten interessiert zu, wie der Tag von so einem Hund und seinem Hundeführer aussieht. Einige Kinder hatten zu Beginn etwas Angst vor dem Hund, am Ende aber

trauten sich viele den Hund zu streicheln.

An diesem Tag verabschiedeten wir uns auch noch zur Mittagszeit von Daniela, die in die Babypause ging. Viele Eltern kamen, und alle drei Gruppen stellten sich auf und sangen ein Lied für sie, und die Großen der Mäusegruppe sagten ein Gedicht auf. Jedes Kind hat ein Bild für Daniela gemalt und wir haben es in einem Buch gebunden. Von der Mäusegruppe bekam sie eine Babydecke mit Handabdrücken von jedem Kind. Wir wünschen ihr alles Gute für die kommende Zeit und hoffen, dass sie uns ein paar Mal besuchen kommt.

*(Verena Schabuß)*



## Tauschbazar

Am Samstag, den 17. Juni fand im Kulturstadl Untermieming der Tauschbazar statt.

Wir vom Jugendzentrum Zeitraum freuten uns riesig, beim ersten „Mieminger Tauschbazar“ dabei sein zu dürfen. Dabei wurden z.B.: Pflanzen oder Kleidung getauscht, Dinge, die im Haushalt benötigt werden, sogar

Strom konnte getauscht werden! Wenn jemand Hilfe bei einer Reparatur brauchte, oder eine Fahrgemeinschaft/Carsharing bilden wollte, war das die beste Gelegenheit, Gleichgesinnte zu finden und kennen zu lernen.

Unsere tollen jungen Damen vom Juz boten für die Kleinen Kinderschminken an und auch unsere Jungs mit der Popcorn-

maschine durften natürlich nicht fehlen.

Fotos und einen ausführlichen Bericht findet ihr in der nächsten Ausgabe der Dorfzeitung und auf unseren Social-Media-Kanälen.

## Sommeröffnungszeiten

Der Sommer ist nun nicht mehr weit und wie schon in den Jahren davor bieten wir auch heuer

wieder unsere besonderen Ferienöffnungszeiten an. In der Woche ab Ferienbeginn bis zum 28. August gelten folgende Öffnungszeiten:

Mittwoch: 17:00 bis 21:00 Uhr

Freitag: 17:00 bis 21:00 Uhr

Samstag: 17:00 bis 21:00 Uhr

Wir freuen uns auf einen tollen Sommer!

(Marisa Neuner)

## Endlich wieder!

### MS Mieming mit 42 Schüler:innen auf Italienischsprachreise!



42 Schüler:innen vor dem Bahnhof in Venedig.



Nach 3-jähriger Pause endlich wieder eine Sprachreise nach RIVA DEL GARDA.

Es war regnerisch und sonnig, einzigartig und anspruchsvoll, cool und beeindruckend zugleich – vor allem aber war es die erste Italienischsprachreise nach der 3-jährigen Coronapause für jene Schüler:innen an der MS Mieming, welche Italienisch – neben Englisch – als zweite Fremdsprache in ihrem Unterrichtsalltag haben. Und dieser Umstand machte die 3-tägige Fahrt (5.6. - 7.6.2023) in den Süden zu etwas Besonderem. Mit dabei waren alle Italienisch Schüler:innen aus den 2. / 3. / 4. Klassen und derartig wurde klassenübergreifend die Stadt Riva erkundet, Venedig erobert und das Gebiet an der Nordspitze des Gardasees kennengelernt. Begleitet wurde die 42-köpfige Gruppe von den Italienisch Lehrer:innen Susanne Scherer, Birgit Haupt, Theresa Tscharf, Susanne Gantioler und von KV Clemens Krabacher. Johann Wolfgang von Goethe meinte vor langer Zeit in seiner Italienreise: „Das Angenehme auf Reisen ist, dass auch das Gewöhnliche durch Neuheit und Überraschung das Ansehen eines Abenteuers gewinnt“. Demzufolge meinen die 42 Mieminger Italienischschüler:innen, dass alles Erlebte in diesen drei Tagen Abenteuer pur war, dass überhaupt nichts an Gewöhnlichkeit erlebt wurde und dass viele tolle Überraschungen diese Italienreise außergewöhnlich machten.

(Susanne Gantioler)



Brücken als Inseln in einer Stadt auf Inseln gebaut.



Freudig am Strand ein Höhenflug von Marie Wett im Kreis cooler Cheerleaderinnen!

Fotos: Susanne Gantioler

greenvieh  
& friends

SOMMER

Kulinarik Festival

**Freitag,  
4. August  
2023**

LIVECOOKING

Aperitif & Digestif Bar  
Weinverkostung mit Gast-Winzern • Bier-Tasting • DJ Sound

Infos [www.greenvieh.at](http://www.greenvieh.at) • Tickets [shop.schwarz.at](http://shop.schwarz.at)

# Kindersicherheitsolympiade in Kufstein

Am Dienstag, 23. Mai war es endlich so weit: Die Schülerinnen und Schüler der dritten Klasse der Volksschule Barwies reisten, zusammen mit ihren Lehrpersonen und der Direktorin, zur diesjährigen Sicherheitsolympiade nach Kufstein!

Nachdem ihr Bewerbungsprojekt, zu dem jedes Kind seinen Beitrag geleistet hatte, im Dezember 2022 bei einer Jury Gefallen gefunden hatte, begann die vielfältige Vorbereitung: Zivilschutzschulung durch einen Beauftragten des Landes Tirol, Erste-Hilfe-Training, Wissensvermittlung im Rahmen des Sachunterrichtes, Besuch der Freiwilligen Feuerwehr Mieming, Besuch der Bergrettung Mieming uvm.

Das Ziel der Olympiade und der Vorbereitungen im Vorfeld ist es, die Kinder darauf zu sensibilisieren, Gefahren im Alltag zu erkennen und Unfälle möglichst zu vermeiden bzw. in Notsituationen richtig zu reagieren, um sich und anderen Menschen richtig und schnell helfen zu können.

Neben ihrem großen Wissen stellten die SchülerInnen bei verschiedenen Bewerben, die es zu meistern galt, auch ihre Geschicklichkeit, ihre Sportlichkeit und ihre Nervenstärke unter Beweis.

Spannende Vorführungen der Polizei – Hundestaffel, des Polizeihubschraubers samt Cobra, der Wasserrettung und der Rettung machten diesen Tag für alle Beteiligten zu einem unvergesslichen Erlebnis.

Besonders freuten sich die Kinder über den Besuch des Bürgermeisters Martin Kapeller, der extra nach Kufstein anreiste, um die SchülerInnen anzufeuern.

Am Ende des Tages freuten sich die Kinder und Lehrpersonen der Volksschule Barwies riesig über den sensationellen zweiten Platz!!!

(Dir. Michaela Gürtler)



Der Bürgermeister war unser erster Gratulant.



Gefahrenzeichen Puzzle



Jubel bei den LehrerInnen



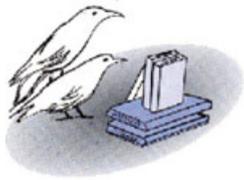
Kobra Einsatz.



Laura löscht.



Simon und Eduard beim Löscheinsatz.



## Neues aus der Öffentlichen Bücherei Mieming

**Öffnungszeiten:**  
**ab 1. Juli Sommeröffnungszeiten!**  
Mittwoch: 10–11 Uhr  
Freitag: 18–19 Uhr

Liebe Leser\*innen,  
wie in der letzten Ausgabe bereits erwähnt, waren wir Ende Mai in der Bibliothek Zirl zu Gast, um ein paar Ideen für unsere zukünftige neue Bücherei zu sammeln. Einiges haben wir sofort umgesetzt und beispielsweise ein paar Tage später unseren Comicbestand etwas erweitert – Stöbern lohnt sich! Außerdem haben wir gleich die Gelegenheit genutzt, die dortigen Mitarbeiterinnen um Buchtipps zu bitten. Die Kollegin aus der Kinder- und Jugendabteilung hat dafür ein paar sehr nette Bücher aus den Regalen genommen. Daher möchten wir diese Ausgabe kurz vor Schulende nutzen, um ganz besondere Schätze als Ferienlektüren für Kinder und Jugendliche vorzustellen. Tipp 1: Diese Buchreihen sind auch hervorragend für junggebliebene Erwachsene geeignet. Tipp 2: Auch wenn wir Bücher lieben, können wir dennoch als Schlechtwetterprogramm auch die beiden Enola-Holmes-Filme auf Netflix mehr als empfehlen. Eine sehr lustige und spannende Unterhaltung!

Wir wünschen einen schönen Ferienstart und schöne Sommertage!  
*Liebe Grüße, Magdalena Kaiser und das Team der Bücherei Mieming*



### **Robin Stevens: Ein Fall für Wells & Wong – Mord ist nichts für junge Damen (Band 1)**

Daisy Wells und Hazel Wong gründen 1934 in einer Mädchen-Internatsschule ein Detektivbüro. Bald schon haben sie alle Hände voll zu tun. Denn nachdem eine Lehrerin in der Turnhalle tot aufgefunden wird und ihre Leiche wenige Minuten später verschwindet, sind sich die beiden sicher, dass hier ein Mord begangen wurde – und nicht nur eine Person hatte dafür ein Motiv!

### **Ein Fall für Wells & Wong – Teestunde mit Todesfall (Band 2)**

Daisy und Hazel verbringen ihre Ferien bei Daisys Familie. Zu ihrem Geburtstag reist ihre buntgemischte Verwandtschaft an. Doch der zwielichtige Mr. Curtis scheint etwas im Schilde zu führen. Als dieser aber vor den Augen aller vergiftet wird, ist klar, dass einer der Gäste der/die Mörder\*in ist. Ein Sturm hält alle Anwesenden im Haus fest und so haben Wells und Wong Zeit, den Fall zu lösen...



### **Nancy Springer: Enola Holmes – Der Fall des verschwundenen Lords (Band 1)**

Anders als ihre berühmten älteren Brüder Sherlock und Mycroft führt Enola Holmes ein freies aber abgeschiedenes Leben auf dem Land – bis eines Tages ihre Mutter verschwindet und ihr einige verschlüsselte Hinweise hinterlässt. Heimlich macht sich Enola auf den Weg ins düstere viktorianische London, um ihre Mutter zu suchen. Doch dort wird sie in die Entführung eines jungen Lords verwickelt und muss in zwielichtigen Gegenden vor mörderischen Gaunern fliehen – immer auf der Hut vor ihren scharfsinnigen Brüdern, die sie zur Erziehung in ein Internat stecken wollen.

### **Enola Holmes – Der Fall der linkshändigen Lady (Band 2)**

Enola versteckt sich in London noch immer vor ihrem eigenen Bruder Sherlock Holmes und wartet auf weitere verschlüsselte Nachrichten ihrer Mutter. Als sie zufällig von der verschwundenen Lady Cecily erfährt und in den faszinierenden Kohlezeichnungen der offenbar sehr begabten Künstlerin eine Seelenverwandte erkennt, übernimmt Enola die Ermittlungen. In verschiedenen Verkleidungen auf den dunklen Londoner Straßen unterwegs und immer auf der Hut vor Mördern und Verbrechern, muss Enola die Hinweise entschlüsseln.

### **Enola Holmes – Der Fall der verhängnisvollen Blumen (Band 3)**

Dr. Watson, Sherlock Holmes' Rechte Hand, ist verschwunden. Der Meisterdetektiv ist ratlos. Enola, die den freundlichen Dr. Watson mag, möchte der trauernden Ehefrau helfen. Doch sie zögert – Ermittlungen im unmittelbaren Umfeld ihres Bruders könnten ihre Freiheit gefährden, denn wenn sie entdeckt wird, werden ihre Brüder sie sicher ins Internat schicken. Als sie aber einen geheimnisvollen Blumenstrauß in Dr. Watsons Haus bemerkt, dessen Blüten allesamt den Tod symbolisieren, muss sie schnell handeln. Denn offenbar steht Dr. Watsons Leben auf dem Spiel. Sie schlüpft in ihre bisher anspruchsvollste Verkleidung und macht sich auf die Suche.

Öffentliche Bücherei Mieming

6414 Mieming, Gemeindehaus 175, Tel.: 05264 20219

[www.biblioweb.at/mieming](http://www.biblioweb.at/mieming)

[mieming@bibliotheken.at](mailto:mieming@bibliotheken.at)

# Besuch der Bundeshauptstadt



Trotz anfänglicher Schwierigkeiten bei der Sitzplatzreservierung im Zug kamen wir am 22.5.2023 aufgeregt in Wien

## Lesekreis der Bücherei Mieming

**Mittwoch, 12. Juli 2023,  
19 Uhr, Bücherei Mieming**



Sally und Liss: zwei Frauen, wie sie unterschiedlicher nicht sein könnten. Sally, kurz vor dem Abitur, will einfach in Ruhe gelassen werden. Liss ist eine starke, verschlossene Frau, die die Arbeit, die auf dem Hof anfällt, problemlos zu meistern scheint. Beim gemeinsamen Arbeiten im Garten kommen sich die beiden Frauen näher...

Neues interessiertes Publikum ist in unserer Diskussionsrunde **herzlich willkommen!**

Hauptbahnhof an. Nach dem Besuch des „Time Travels“ wussten wir schon einiges über die Geschichte und die Sehenswürdigkeiten der Stadt Wien. Am Dienstagabend besuchten wir das Musical „Der Glöckner von Notre Dame“, welches wir jedem empfehlen können. Es war ein Highlight der Woche. Neben dem Tiergarten Schönbrunn, dem Naturhistorischen Museum, dem Technischen Museum, dem Heeresgeschichtlichen Museum statteten wir natürlich auch dem Stephansdom, der Michaeler Gruft, dem ORF-Zentrum, dem Haus der Musik und Madame Tussauds einen Besuch ab. Besonders freuten sich aber die Schülerinnen und Schüler der 4. Klasse Mittelschule Mieming auf den Prater. Natürlich durfte eine Shoppingtour in der Mariahilfer Straße nicht fehlen. Eine kleine Gruppe besuchte auch noch das Haus des Meeres. Voller neuer Eindrücke und vieler Erlebnisse im Gepäck kamen wir dann am Freitag wieder in Tirol an. Alle waren sich einig, dass dies eine gelungene Abschlussfahrt war!

*(Tanja Zimmermann)*

## JOBBÖRSE FÜR JUGENDLICHE

Du bist auf der Suche nach einer Lehr- oder Praktikumsstelle?  
Hier findest du alle Mieminger Betriebe auf einen Blick.

**>> [lehrstellen-praktikum.mieming.at](http://lehrstellen-praktikum.mieming.at) <<**



# O sole mio „Die Energiewende – Schulinitiative Tirol“ – Energieworkshop für die 1. Klasse



„O sole mio“ – so lautet das Motto des Energiewerkshops, welches uns Herr Christian Melichar am Fr, 3.6.2023 nähergebracht hat. Zwei Stunden lang haben wir uns intensiv mit dem Thema „Sonne“ auseinandergesetzt und viel Wissenswertes rund um das Sonnensystem, die Zeitunterschiede (Tag, Nacht), das Nutzen der Sonne als Energiequelle und Lebensspender besprochen.

Anhand vieler verschiedener praktischer Beispiele wurde der Bereich Solarenergie kindgerecht erarbeitet und veranschaulicht. In Gruppen wurden dann Modellhäuser gebaut. Jedes Haus wurde nach Süden hin ausgerichtet und mit einer Solaranlage versehen. Zum Schluss gab es noch ein spannendes Solar-Autorennen, welches den Schülerinnen und Schülern große Freude bereitete.  
(Volksschule Barwies)



## Sommeraktion bei Minidampf in Barwies!



Jeden Mittwoch (ab 12.7.) in den Sommerferien fährt der Zug für große und kleine Fahrgäste (14 bis 18 Uhr). Besonders die

Sommergäste des Mieminger Plateaus sind eingeladen, die zusätzlichen Fahrtage zu nützen!  
(Meixl Johann)

### Die Sportlerei bedankt sich für ein erfolgreiches Kursjahr!



Das aktuelle Kursjahr geht zu Ende und wir möchten uns auf diesem Wege herzlich bei euch für die zahlreiche Teilnahme bedanken. Danke auch an die Gemeinde Mieming für die gute Zusammenarbeit und freundliche Unterstützung. Den neuen Kursplan für September 2023 werden wir in der nächsten Ausgabe der Dorfzeitung präsentieren. Seid also gespannt!

Wir starten am 18. September 2023 mit den neuen Kursen. Die Kursanmeldung ist von 28. August bis 14. September über das Buchungssystem auf unserer Website [www.diesportlerei.at](http://www.diesportlerei.at) oder per Mail an [office@diesportlerei.at](mailto:office@diesportlerei.at) möglich.

Wir freuen uns auf euch!

Das Team von Die Sportlerei



## Veranstaltungen 21. Juni – 19. Juli

### JUNI

**Donnerstag, 22.6., 20 Uhr**  
**Platzkonzert**  
**der Musikkapelle Obsteig**  
 Ort: Schneggenhausen

**Donnerstag, 22.06., 19.30 Uhr**  
**Gabriel Castañeda /**  
**Revolutscher**  
 Ort: Gemeindesaal Mieming

**Freitag, 23.06., 20 Uhr**  
**Platzkonzert der Musikkapelle**  
**Wildermieming**  
 Ort: Gemeindeplatz Wildermieming

**Mittwoch, 28.06., 19 Uhr**  
**Präsentation Wohnanlage „GHS“**  
 Ort: Gemeindesaal Mieming

**Freitag, 30.06., 20 Uhr**  
**Platzkonzert der Musikkapelle**  
**Mieming**  
 Ort: Badesee

**Freitag, 30.06., 20 Uhr**  
**Sportler Gala**  
 Ort: Sportzentrum Mieming

### JULI

**Sonntag, 02.07., 8.30 Uhr**  
**Isidori-Prozession mit anschl.**  
**Frühschoppen**  
 Ort: Untermieming

**Sa/So, 01./02.07.2023**  
**Volleyball Club Mieming –**  
**Tiroler Landesmeisterschaften**  
**Mixed**  
 Ort: Gerhardhof, Wildermieming

**Freitag, 07.07.2023**  
**Linedanceclub „Free and Wild“**  
 Linedance Veranstaltung  
 Ort: Gemeindesaal Mieming

**Freitag, 07.07. 19.30 Uhr**  
**Jetzt!**  
**Das Theater mit der Zukunft**  
 Ort: Kulturstadl

**Sa/So, 08./09.07.2023**  
**Volleyball Club Mieming - Tiroler**  
**Landesmeisterschaften U 19**  
**(M/W)**  
 Ort: Gerhardhof, Wildermieming  
**Sonntag, 09.07., 10.15 Uhr**  
**Matinee - Ohrwärmer**  
 Ort: Kulturstadl

**Donnerstag 13.07., 20 Uhr**  
**Platzkonzert der Musikkapelle**  
**Obsteig**  
 Ort: Schneggenhausen

**Samstag, 15.07., 19.30 Uhr**  
**Der Diener zweier Herren in**  
**einer Person und einer anderen**  
 / Peter Wolf - Katharina Trojer  
 Ort: Kulturstadl

**Sonntag, 16.07., 10.15 Uhr**  
**Matinee - jung und frisch**  
 Ort: Kulturstadl

**Sonntag, 16.07., ab 14 Uhr**  
**Plattler on the ROAD**  
 Ort: Ortsgebiet Obsteig

### Gottesdienstordnung

**Pfarrkirche Untermieming**  
 Sonntag, 8.45 Uhr  
 Donnerstag, 16.30 Uhr Winterzeit,  
 19.00 Uhr Sommerzeit

**Pfarrkirche Barwies**  
 • Sonntag: 10 Uhr (Hl. Messe  
 oder Wortgottesdienst)  
 • Samstag: 19 Uhr (alle zwei Wo-  
 chen – siehe Gottesdienstord-  
 nung)  
 • Mittwoch: 19 Uhr  
 • Jeden 3. Sonntag im Monat 17  
 Uhr: Evangelischer Gottesdienst

**Pfarrkirche Wildermieming:**  
 Sonntag, 10 Uhr Hl. Messe

**Kurzfristige Änderungen können**  
**immer wieder notwendig sein,**  
**bitte die aktuelle Gottesdienst-**  
**ordnung jeder Pfarrei beachten.**

*Geöffnet: Montag bis Samstag, Vormittag bis Abend  
 Licht an geöffnet, Licht aus geschlossen  
 oder einfach anrufen!*



**Lädele**  
 Geschenke  
 Schnäpse  
 Dekorationen



6414 Mieming, Steinreichweg 80  
**Tel. 0664/1642482**



## Zumba Abschlussstunde am See

**Tanzen macht Freude!**



Wir, die Teilnehmer\*innen des Zumba-Kurses, möchten die Begeisterung für Zumba und Latino-Rhythmen mit dir teilen. Komm' zum Badesee und lass dich von der Musik und der Freude an der Bewegung mitreißen. Jede\*r kann mitmachen, du musst kein Profi sein. Bei Getränken und Snacks stoßen wir auf den Sommer an.

**Di, 27. Juni - 20:00 bis 21:00 Uhr, Badesee Mieming**  
**€ 10,00 (€ 8,00 für Mitglieder der Erwachsenenschule)**

## BEACH VOLLEY BALL



**01.-02. JULI**  
 Tiroler Landesmeisterschaften Mixed

**08.-09. JULI**  
 Tiroler Landesmeisterschaften U 19 (M/W)

**09.-10. SEPT**  
 Österreichische Meisterschaften Mixed



**VOLLEYBALL CLUB MIEMING**

volleyballclub\_mieming  
 volleyballclubmieming@gmail.com  
 Gerhardhof 1, 6413 Wildermieming

**KOMMT VORBEI! Essen/Musik/Quatschen – auch Mitspielen ist für ALLE möglich! Wir haben heuer die freie Mitgliedschaft auf Spendenbasis, fixe sowie offene Spieltermine! Schaut vorbei, es lohnt sich und wir würden uns freuen!**

### Infos zum Sprechtag der Sozialversicherung

Die nächsten Sprechtag der  
**Sozialversicherung der Selbstständigen:**

In der Landwirtschaftskammer Imst:  
 Mittwoch, 05. Juli 2023 von 08:30 – 11:30 und 12:30 – 15:00

In der Wirtschaftskammer Imst:  
 Donnerstag, 20. Juli 2023 von 08:30 – 11:00 und 12:30 – 15:00

**Bitte bringen Sie einen Lichtbildausweis mit!**

# Wochenende im Kulturstadl

## Die Kulturstadl-Tür ist offen

Wer Lust auf musikalische Abwechslung in ungezwungener Atmosphäre oder auf Theater und Kleinkunst vom Feinsten hat, sollte unseren KULTURSTADL IN UNTERMIE-MING besuchen.



7. Juli, mit einem Theaterstück und endet am Sonntag, 8. August, poppig, jazzig. **Kultur fair: Die Matineen sind bei freiem Eintritt. Für die Abende gilt das Kulturfünferl sowie die Aktion € 9,- für alle bis 26 Jahre.**

Infos: [www.mieminger-plateau.at](http://www.mieminger-plateau.at)



### SOMMER-TERMINE IM KULTURSTADL UNTERMIE-MING

#### ■ Freitag, 07.07.2023 – 19:30 Uhr

Eintritt: freiwillige Spenden

#### JETZT! Das Theater mit der Zukunft

#### Entscheidungen mit Weitblick für unseren Ort.

Fünf Schauspielerinnen und Schauspieler, ein provokantes Stück, ein Moderator und ein interessiertes Publikum. Das sind die Zutaten für das Forumtheater „Jetzt!“, das am 7.7. im Kulturstadl in Mieming zu erleben sein wird.

**Der Konflikt:** Soll eine Umfahrungsstraße gebaut werden oder nicht?

Wenig überraschend sind die Figuren des Stücks unterschiedlicher Meinung, ob eine Umfahrungsstraße eine zukunftsweisende Entscheidung für ihre Gemeinde ist. Die einen sagen Klimaschutz, die anderen Verkehrs-entlastung. Und was sagt das Publikum?

Forumtheater lässt das Publikum mitentscheiden. Wie könnte das Stück noch ausgehen?

Das Projekt wurde bereits mit dem ArgeAlp Klimaschutzpreis ausgezeichnet.



Fotos: Daniel Jarosch

#### ■ Sonntag, 09.07.2023 – 10:15 Uhr

Eintritt: freiwillige Spenden

#### Ohrwärmer, „glatt und verkehrt“

Sascha Rathey (Querflöte) und Daniel Müller (Gitarre) ein aufstrebendes Tiroler Duo besticht durch seine Virtuosität und seine Fähigkeit, mit Musik Geschichten zu erzählen. Wir hören Musik aus Österreich, Nord- und Südamerika.



#### ■ Samstag, 15.07.2023 – 19:30 Uhr

Eintritt: VK € 19,00 | AK € 21,00

Das Kulturfünferl ist gültig, bis 26 Jahre € 9,-

#### Der Diener zweier Herren

In einer Person und einer anderen mit Peter Wolf und Katharina Trojer. Ein Theaterklassiker, der von den zwei Schauspielern einiges abverlangt. Sie schlüpfen in sieben verschiedene Rollen und bringen zudem eine rasante Geschwindigkeit mit.



#### ■ Sonntag, 16.07.2023 – 19:30 Uhr

Eintritt: freiwillige Spenden

#### jung und frisch

Sie brauchen nur drei Stühle, um frische, flotte und bodenständige Musik zu machen.

Ob bei einem Huangart, auf der Alm oder bei einem Konzert, „jung und frisch“ macht es überall Spaß, miteinander zu musizieren.

Anna Rausch (Geige, Ziehharmonika, Zither, Gesang), Katharina Kuen (Steirische Ziehharmonika, Gesang), Maria Schnegg (Harfe, Gesang)



#### GREEN EVENT

Wir führen seit 2020 die Matineen und die Abendveranstaltungen im Kulturstadl als GREEN EVENT (Initiative von Klimabündnis Tirol und Umwelt Verein Tirol). Das heißt, wir legen Wert auf ökologische, soziale, ökonomische und kulturelle Nachhaltigkeit.

Wir bitten unsere Besucher\*innen, uns in diesem Vorhaben zu unterstützen! Wenn möglich kommen Sie zu Fuß, mit dem Fahrrad oder bilden Sie Fahrgemeinschaften.



# Neues aus dem Obst- und Gartenbauverein!

Was sind denn nun eigentlich Neophyten? Und was haben diese mit meinem Garten zu tun? Einige der Besucher:innen, die unserer Einladung zur Info-Veranstaltung „Invasive Neophyten“ Anfang Juni gefolgt sind, mögen sich wohl eingangs diese oder eine ähnliche Frage gestellt haben. Das Interesse an den Antworten darauf jedenfalls war sehr groß, waren es doch in etwa 70 Personen, die dem Vortrag von Matthias Karadar, dem Projektleiter von „Natur im Garten“ des Tiroler Bildungsforums, aufmerksam zuhörten, Fragen stellten und allerhand Nützliches und Wissenswertes mit nach Hause nehmen konnten. Kurz gesagt handelt es sich bei Neophyten um bestimmte Pflanzenarten, welche in unseren Breiten nicht heimisch sind. Durch die Einwirkung des Menschen, der Verstärkung des Welt Handels als Folge der Globalisierung und aufgrund des Klimawandels gelangten diese zu uns, konnten sich aufgrund ihrer Anpassungsfähigkeit ansiedeln und mitunter auf invasive Weise einen neuen Lebensraum verschaffen. Eine schnelle Ausbreitung führte zu einem Zurückdrängen oder gänzlichen Verdrängen heimischer Pflanzen. Die Probleme und Belastungen, die dadurch entstehen, sind vielschichtig.

An erster Stelle sei hier die gesundheitsgefährdende Bedrohung für uns Menschen erwähnt, die beispielsweise von

dem **Beifußblättrigen Traubenkraut** (*Ambrosia artemisiifolia* L. – Bild unten links), auch bekannt als Beifuß-Ambrosie oder Ragweed, ausgeht.

Diese Ruderalpflanze, die häufig entlang von Straßen und auf landwirtschaftlichen Flächen auftritt, wird aber auch in unsere Gärten eingebracht – Ursache dafür sind verunreinigtes Vogelfutter und auch verschleppte Erde. Für viele Allergiker:innen und Asthmatiker:innen stellt die späte Blüte von Mitte Juli bis Mitte August eine massive Einschränkung der Lebensqualität dar, da dadurch die Pollensaison bis in den Oktober hinein verlängert wird. Um die Ausbreitung einzudämmen, sollen einzelne Pflanzen mitsamt der Wurzel noch vor der Blüte entfernt und über den Biomüll entsorgt werden. Werden Pflanzen erst nach der Blüte entfernt, empfiehlt sich die Entsorgung über den Restmüll. Bitte fassen Sie die Pflanze nur mit Handschuhen an und vermeiden Sie ein direktes Einatmen! Größere Vorkommen können auf [www.ragweedfinder.at](http://www.ragweedfinder.at) gemeldet werden. Dort erhalten Sie auch weitere Anweisungen zum Vorgehen. Überhandgenommen hat in den letzten Jahren auch die Ausbreitung der Kanadischen Goldrute (*Solidago canadensis* L. – Bild unten in der Mitte), die sich speziell an Bahndämmen und sonstigen Brachflächen etabliert hat. Dank ihrer unterirdischen Ausläufer konnte sie so rasch große Flächen für sich erobern.

Die **Goldrute** ist in zweierlei Hinsicht problematisch: zum einen ist sie für manche Nutztierarten wie Pferde und Rinder giftig, zum anderen kann sie beim Menschen Kontaktallergien hervorrufen. Das invasive Zurückdrängen anderer lichtliebender heimischer Pflanzen, welche wiederum bestimmten Tierarten als Nahrungsgrundlage dienen, macht diese Neophyt-Vertreterin in weiterer Folge auch zur Bedrohung eines größeren Ökosystems. Die Bekämpfung ist aufwendig und kann mehrere Vegetationsperioden dauern. Unterbinden Sie die Samenentwicklung, indem Sie die mit *Solidago* bewachsenen Flächen bereits vor der Blüte wiederholt mähen (Ende Mai und Anfang August sind gute Zeitpunkte dafür). Entsorgen Sie das Schnittgut über den Biomüll. Bei kleineren Beständen graben Sie die Bodenausläufer aus und verhindern Sie ein neuerliches Keimen durch Ausbringen einer Folie, oder aber säen Sie Brachflächen mit schnell wachsenden einheimischen Pflanzen, wie z.B. Storchschnabel oder Frauenmantel.

Sehr beliebt, aber leider auch nicht heimisch, ist der **Schmetterlingsflieder** (*Buddleja davidii* FRANCH. – Bild unten rechts), der ursprünglich aus Asien kommt und als Zierpflanze den einen oder anderen Garten schmückt.

Dabei ist der auch als Sommerflieder bekannte Neophyt weder mit dem heimischen Flieder verwandt, noch ist er so ein „Schmetterlingsmagnet“, wie uns die Werbung glauben macht, da er keinen Futterplatz für Raupen darstellt und deshalb auch kaum von Nutzen für diese Insekten ist. Vielmehr verdrängt er unsere heimischen Pflanzen an wertvollen Pionierstandorten. Will man also etwas Gutes tun, sich aber auch nicht gleich von seinem Strauch trennen, so sollte man diesen zumindest mehrmals zurückschneiden und auf keinen Fall einen neuen setzen.

Neben der Verdrängung heimischer Arten, der Veränderung der Lebensräume hinsichtlich Nährstoffkreislauf und der negativen Auswirkungen auf uns Menschen sind auch die ökologischen Schäden an unserer Infrastruktur, der Land- und Forstwirtschaft ein wesentlicher Faktor, der wohl auch die anwesenden Vertreter:innen von Politik, Wirtschaft und Vereinen hat aufhorchen lassen. Unter der Zuhörer:innenschaft waren unser Bürgermeister, Ing. Martin Kapeller, der Bürgermeister von Obsteig, Erich Mirth, die Vize-Bürgermeisterin von Wildermieming, Stefanie Haid, der Landesobmann Grünes Tirol, Mst. Pepi Stocker und der Obmann des OGV Obsteig, August Auckenthaler, anzutreffen.

(Michael Deseife)



Beifußblättriges Traubenkraut.



Kanadische Goldrute



Schmetterlingsflieder



# Treff ma ins am Gauder 2023 – Jugendtag

Am ersten Maiwochenende verwandelte sich Zell am Ziller in eine riesige volkstümliche Arena. Das traditionelle Gauderfest gilt als Österreichs größter Trachtenumzug. Am Samstag stand das Gauderfest im Zeichen der Jugend und wir konnten mit unserer Jugendgruppe zusammen mit der Jugendgruppe aus Obsteig daran teilnehmen. Die Stimmung bei den Kindern und Jugendlichen war bereits im Bus schon enorm und bei schwungvollen Liedern aus der Partybox verging die Zeit bei der Fahrt im Nu.

Am Bahnhof Zell angekommen, wurden sie auch nicht müde und tanzten bereits in der Wartezeit zum Umzug kräftig auf. Mit 30 Jugend- bzw. Kindertrachtengruppen, drei Musikkapellen und Ehrengästen starteten in etwa 850 Teilnehmer gegen Mittag den Einzug ins Festzelt. Ein Plakat mit dem Motto zur Förderung des Brauchtums bei

der Jugend „Unsere Jugend – unsere Zukunft“ führte den Festumzug an. Im Festzelt wurden alle Teilnehmer bestens gepflegt und die Ehrentänze konnten beginnen. Die Landesverbandsvortänzer von Tirol sowie Medienreferentin der Österrei-



chischen Trachtenjugend moderierten die Tanzvorführungen. Leider hatten wir den undankbaren letzten Platz beim Auftritt, aber dafür konnten die Kids in der Zwischenzeit sich am Rum-



melplatz austoben. Beim abschließenden Tanzspiel fand der Tag der Trachtlerjugend einen lustigen Ausklang. Die Heimfahrt im Bus war dennoch nicht

leise und die Kinder – bzw Jugendlichen ließen den Tag beim Pizza Essen in Mieming nochmals Revue passieren. Wir hoffen, es war für jeden ein Erlebnis.

*(Heidi Mang)*

## Fein sein – beinander bleiben im MAI

Im Gemeindesaal Mieming drängten sich dicht an dicht die Tänzer auf der Tanzfläche. Es stand der alljährliche Maitanz des Trachtenverbandes Oberland mit Außerfern an, und diesen trug heuer der Trachtenverein Edelweiß Mieming aus. Mit Freude stellte man fest, dass Alt und Jung gemeinsam das Tanzbein schwingen. Die Sautner Tanzmusik spielte auf und die Tanzerklärungen zu diversen Volkstänzen erklärte Vortänzer Witsch Simon und Pedross Fabienne in verständlichen Worten, sodass jeder sofort mittanzen konnte. In der Pause durften die Besucher die Kinder- und Jugendgruppe des Trachtenvereins Mieming bestaunen, welche Fortschritte sie bisher gemacht haben. Als Höhepunkt nahm Landesverbandsobmann Schatz Alexander, Bürgermeister Kapeller Martin und Bezirksobmann Sailer Markus die Überreichung der im Frühjahr absolvierten Leistungsabzeichen in Bronze,



Silber und ganz selten GOLD an die Prüflinge vor. Hier durften wir von unseren Reihen ganz besonders Schöpf Fabian und Perdross Fabienne gratulieren. Sie erhielten das Bronzene Leistungsabzeichen. Gegen Mitternacht endete das Tanzprogramm, und mit dem Lied „Fein sein,

beinander bleiben“ klang der erfolgreiche Tanzabend aus. Hervorheben möchten wir unsere großzügigen Sponsoren für diese Veranstaltung, „Vergelts Gott“ und auch die lobenswerte, unkomplizierte Zusammenarbeit mit der Gemeinde – allen voran mit Julia Günther. *(Heidi Mang)*



# Die Schützenkompanie berichtet wieder einiges

In das Schützenjahr starteten wir im März mit dem Schnurschießen in Inzing. Wir gratulieren ganz herzlich unseren Kameraden

Markus Kadlcik zu GOLD  
Martin Falkner zu SILBER

Am 31. März erwiesen wir unserem Ehrenleutnant Wurzer Ernst die letzte Ehre. Mit einer Ehrensalue verabschiedete sich die Kompanie von Ernst. „Lieber Ernst, ein letztes Schützenheil von deiner Schützenkompanie, Ruhe in Frieden!“ Liebe Vroni, wir wünschen Dir ganz viel Kraft für die kommende schwere Zeit.

Beim Ostereierschießen waren wir in Mieming als auch in Mötz vertreten und natürlich auch wieder beim alljährlichen Dorfputz unserer Gemeinde.

Am 27. Mai gab es einen erfreulichen Anlass – wir durften unserem Kassier Georg und seiner Michi zur Hochzeit gratulieren! „Herzlichen Glückwunsch und alles alles Gute für den gemeinsamen Lebensweg“!

Am 4. Juni besuchten wir das 73. Bataillonsfest in Hatting, welches für einige a bissele länger gedauert hat...-😊

Traditionell am Fronleichnamstag veranstaltet die Schützenkompanie nach der Prozession das Festl am Kirchplatz in Untermieming. So auch heuer wieder, und auch heuer bescherte uns der Wettergott zum Beginn Regen, es musste auch die Prozession abgekürzt werden. An dieser Stelle ein großes DANKE-SCHÖN AN ALLE Besucher unseres Festes, auch jene, die Speisen abgeholt und mitge-



Mit einer Ehrensalue verabschiedete sich die Kompanie von Ernst Wurzer.



Wir gratulieren Georg und Michi zur Hochzeit ganz herzlich.



Beim Dorfputz der Gemeinde.

Foto: Andreas Fischer



Beim Festl nach der Fronleichnamsprozession.

nommen haben, auf euch ist Verlass! DANKE!  
Und natürlich auch ein ganz großer Dank an unsere Helfer, Kuchenbäckerinnen und unseren zwei Chefköchen Markus und Charly. Ohne euch allen wäre so ein Fest nicht machbar! Trotz Regen war es wieder ein schönes und gemütliches Festl, das unser Markus musikalisch umrahmte. Auch Dir ein großes DANKE!

Schützenheil  
Schneider Silvia



Beim Bataillonsfest in Hatting.



# In der Nähe Gutes tun: Nebeneinander, Miteinander, Füreinander



## Die Tagespflege des Sozial- und Gesundheitsprengels Mieminger Plateau

### Senioren fördern – Angehörige entlasten

„Es ist wieder soweit, heut ist Watten.“ So freut sich ein Klient auf den Wochenbeginn in der Tagesbetreuung. „Endlich komme ich wieder aus dem Haus.“

Unsere Klienten sind gerne zu Hause in ihrem gewohnten Umfeld, aber dann ist es wieder Zeit, am sozialen Leben teilzunehmen. Das Zusammentreffen in der Tagesbetreuung beugt der Vereinsamung vor. Dies geschieht ganz nach dem Motto: Nebeneinander, Miteinander, Füreinander! In der Tagesbetreuung erleben unsere Gäste eine Struktur, welche für Menschen im Alter sehr wichtig ist. Dies betrifft den Tagesablauf, aber auch den ganzen Jahreskreis in unserem Leben. Die zeitliche Orientierung wird durch unsere zahlreichen Veranstaltungen und Feste gefördert.

Im Alter ist es aber auch wichtig, das gelebte Leben zu bewerten. So kann mit der biografischen Arbeit das eigene Leben akzeptiert werden. Dies kann zu einem zufriedeneren Leben führen. Zahlreiche Aktivierungen för-

dern Geist und Körper. Dabei kommt der Spaß nie zu kurz, denn humorvolle Stimmung prägt das Zusammensein unserer Gäste und des Betreuungsteams. Ein wichtiger Aspekt ist aber auch die Entlastung der pflegenden Angehörigen. Sie wissen ihre Liebsten für einige Zeit in guten Händen. So können sie beruhigt ihren eigenen Bedürfnissen

nachgehen. Denn dies ist für die eigene Gesundheit entscheidend. Nur so kann die herausfordernde private Pflege bewältigt werden. Die Tagespflege ist ein Teil des Sozial- u. Gesundheitsprengels und ergänzt das Angebot. Unsere Gäste und deren Angehörige sind in engem Kontakt mit dem gesamten Team. So ist das Wissen um das häusliche Umfeld

und das soziale Gefüge wichtig für die Stärkung unserer Klienten und die Entlastung der Angehörigen.

Wir freuen uns über jeden weiteren Besucher der Tagespflege und hoffen, dass wir mit diesem interessanten Angebot noch viele Menschen ansprechen und begeistern können.

(DSOB "A" PFA Thilo Friedrich)



## Musikkapelle Mieming unter neuem Logo

Nicht ganz 200 Jahre alt. Genauer gesagt 189. So lautet das offizielle Alter der Musikkapelle Mieming und somit auch des Logos. Dieses war jahrelang ständiger Begleiter auf Plakaten, Flyern und Briefen und fiel sofort ins Auge: grüne Lyra, das Wappen der Gemeinde Mieming und der rote Schriftzug. Mit dem neuen Ausschuss, dessen Mitglieder bis auf wenige Ausnahmen alle unter 30 sind, wurden die Gedankenspiele nach einer Neuerung des Logos laut. „Wir versuchen, frischen Wind, neue Ideen und interessante Konzepte in die Musikkapelle einzubringen“, so Obmann Schuchter Lucas. „Mit einem neuen Logo fassen wir diesen Aufschwung zusammen.“

Nun die Frage: In welche Rich-

tung soll das neue Logo gehen? Krug Sarah, Designerin und Grafikerin, war prompt mit mehreren Ideen zur Stelle, die nach einer Korrekturschleife dem Ausschuss präsentiert wurden. Zwischen zwei Logos musste nun entschieden werden. Eines, das dem klassischen Stil des alten ähnelte sowie einem moderneren Ansatz.

Die Entscheidung fiel schlussendlich auf das moderne, bei dem die Lyra gegen das Horn als tragendes Symbol getauscht wurde. Die Lyra ist zwar ein klassisches Symbol, aber heutzutage kein Instrument der Musizierenden mehr. „Das Horn als Bildmarke vereint und repräsentiert die Tradition und den modernen Charakter der Musikkapelle, es macht sozusagen die

Musik insgesamt greifbarer“, meint Designerin Krug Sarah. „Die schwungvolle, fast schon verspielte Verbindung mit dem Schriftzug spiegelt den jungen Ausschuss und dessen Ideen wider.“

Das neue Logo zielt in Zukunft die neue Vereinskleidung, Pla-



kate und weitere Werbemittel und markiert den Anfang einer neuen musikalischen Richtung.

(Stephanie Schlierenzauer)

### Die Musikkapelle Mieming freut sich bei den Platzkonzerten und Ausrückungen auf zahlreiche Zuhörer, Besucher bzw. Teilnehmer! Die Platzkonzerte finden alle am Badensee Mieming statt.

21. Juni 2023	Tag der offenen Tür im „Haus der Musik“
30. Juni 2023	Platzkonzert Jugendkapelle mit Obsteig und Wildermieming
02. Juli 2023	Isidorifest in Untermieming; Isidoriprozession mit der MK Piller
15. August 2023	Maria-Himmelfahrt-Prozession in Untermieming
16. August 2023	Platzkonzert beim Haus Spielmann in Obermieming beim Rochusfest!
25. August 2023	Platzkonzert

# Marien Singen in der Pfarrkirche in Untermieming am 13. Mai

Die Chorgemeinschaft Mieming unter der Leitung von Armin Falch bot den Besuchern am Vorabend des Muttertages ein abwechslungsreiches Programm mit Liedern, Musikstücken und berührenden Texten.

(ma) Durch das Programm führte in gekonnter Weise Peter Kniepeiß, der neben der Begrüßung auch die mitwirkenden Gruppen vorstellte: Die Chorgemeinschaft Mieming, das Stubenmusig Quintett d' Waldinger, den Chor Chorona, und die Forchet Sänger aus Haiming. Das Marien Singen hat im Tiroler Choresen bereits Tradition. Dieser Tradition folgend versuchte die veranstaltende Chorgemeinschaft mit ihrem Programm die ZuhörerInnen an das Thema „Maria, die Mutter Gottes“ heranzuführen. Armin Falch, der für seinen unermüdlchen Einsatz im Volksmusik-



und Chorleben bereits mehrfach ausgezeichnet wurde, stellte mit seinem Chor ein Programm zusammen, das von allen Beteiligten einiges abverlangte. Die Auswahl an Liedern, Instrumentalstücken und Texten ließ über die enge Beziehung zum Thema des Abends keinen Zweifel aufkommen. Wie sehr für die Mitwirkenden an diesem Abend Maria im Mittelpunkt stand, war aus den vielen Beiträgen zu spüren. Zudem nahm Peter Kniepeiß

mit seinen ausgesuchten und überzeugend vorgetragenen Texten die Zuhörer in berührender Weise auf einen gedanklichen Pilgerweg zu den bedeutendsten Stationen im Leben Mariens mit. Stationen, die jeder aufmerksame und kunstinteressierte Besucher in unserer Pfarrkirche nachempfinden kann, wenn er dem von Peter zusammengestellten kleinen Folder folgt. Solche Folder wurden an diesem Abend für alle aufgelegt, um so dem ge-

danklichen Pilgerweg besser folgen zu können. Zu jeder Station fand Peter Kniepeiß die passenden Textstellen, wie sie uns in den alten Schriften und Glaubensbüchern weitergegeben wurden. Der Lebensweg Mariens findet seinen krönenden Abschluss in der Aufnahme in den Himmel und wird in unserer Pfarre als Hochfest gefeiert. Nachdem unser Pfarrer Paulinus zum Schluss allen den Segen erteilte, erklang noch das gemeinsam gesungene Lied „Maria, wir dich grüßen“.

Allen Verantwortlichen und Mitwirkenden gebührt an dieser Stelle ein großes Lob und ein herzliches Danke für dieses sorgsam ausgewählte Programm und die dargebotenen musikalischen Interpretationen des Themas, bei denen man um das Nach- und Mitdenken nicht herumkam und so dieser Abend nachhaltig in Erinnerung bleiben wird.



Pfarrer Paulinus.



Chorgemeinschaft Mieming.



Chor Corona.



d' Waldinger.



Chorleiter Armin Falch und Alfons Wieser, Kontrabass.



Die Forchetsänger.

Fotos: Martin Schmid

## Gesunden Nachwuchs gab es wieder im Pferdestall der Lydia Holzkecht in See.



Fotos: Martin Schmid

# Der Seniorenbund Mieming berichtet

Zum einen können wir über unseren Ausflug ins Salzkammergut berichten, der vom 21. bis 25. Mai stattgefunden hat. Fahrer Roman von AUDERER

REISEN sammelte insgesamt 30 TeilnehmerInnen ein. Die Route ging über die Autobahn Mötztal Innsbruck-Lofer (Kaffeepause 10 bis 11 Uhr im Landgasthof Pok-

king in Söll) nach Salzburg. Um 12 Uhr war Mittagessen im GH Hartl Wirt in Wals, Weiterfahrt nach Maria Plain zur Wallfahrtsbasilika auf den Plainberg- da



Ausflug ins Salzkammergut.



Ausflug nach Südtirol

gabs auch Zeit zur freien Verfügung, bevor es zu unserem Hotel der Familie Lohninger-Schober in Hipping weiterging. Mit einem gemütlichen Abendessen ging der Anreisetag zu Ende. Am Montag, 22. Mai – Ausflug ins Salzburger Seenland mit Schifffahrt und Besichtigung einer Käserei.

Dienstag Bummeltag: erst einmal eine Rundfahrt (ca. 1 ½ Stunden) mit dem hauseigenen Straßenbummelzug, anschließend die Überraschungsfahrt von Gabi zum Attersee mit genügend Zeit zum Bummeln und Einkehren. Nach dem Abendessen im Hotel vergnügten wir uns bei einer Tanzveranstaltung.

Am Mittwoch ein interessanter Ausflug nach Bad Ischl. Reiseleiter Hans erzählte uns viel Interessantes über diese Gegend; in St. Wolfgang Besichtigung von Kirche und dem „Weißen Rössl“ sowie Spaziergang durch die Stadt mit Kaffee und Kuchen, bevor es nach St. Gilgen weiter ging.

Am Donnerstag war wieder die Heimreise anzutreten, mit der Ankunft um ca. 17 Uhr in Mieming ging ein schöner und interessanter Ausflug zu Ende. Danke an alle, die diese Reise so gut geplant und vorbereitet haben!

**Die Zeit heilt nicht  
alle Wunden,  
sie lehrt uns nur,  
mit dem Unbegreiflichen  
zu leben.**

**Vielen Dank**

**für die Anteilnahme  
und die Unterstützung  
in dieser schweren Zeit!**

**Nora und Denise**

**Julian  
Margreiter**

\*06.01.1993  
+05.05.2023

## Mutter- und Vatertagsausflug

Am Samstag, den 13. Mai 2023, fuhren wir mit 53 Personen im Bus der Firma Auderer, Imst, über die Autobahn Richtung Reschenpass. Nach einer Kaffeepause ging es weiter bis nach Schlanders zum „Hotel Maria Theresia“ zum geplanten Mittagessen. Nach ca. 2 Stunden Aufenthalt bei sehr guter Mahlzeit und gemütlichem Ratscher fuhren wir weiter nach Gargazon zur Raffiner Orchideenwelt. Dort konnten die vielen Blumen und Orchideenvarianten besichtigt werden bevor für ca. 17 Uhr die Heimfahrt angekündigt wurde. Ein Glas Sekt zum Gruppenfoto und ab ging es wieder Richtung Heimat. Danke an Gabi für die Organisation und auch dem Fahrer der Firma Auderer gebührt ein Dankeschön.

(Larcher Vroni)

# Jahreshauptversammlung der Schützengilde Mieming

Bei der kürzlich am Eduard-Wallnöfer-Schießstand in Untermieming ausgetragenen Jahreshauptversammlung der Schützengilde Mieming zeichnete sowohl der Oberschützenmeister als auch die Kassierin ein positives Bild über die Lage der Schützengilde. Der Kassastand ist solide, der Mitgliederstand konstant bei ca. 250 und die sportlichen Erfolge sind nach wie vor vorhanden. Gemeinderat Peter Schneider als Vertreter der Gemeinde Mieming sprach in seinen Grußworten von der Wichtigkeit der Schützengilde für die Gemeinde als sportlich aktiver Verein, der auf gesunden finanziellen Beinen steht.

Ein guter Kassastand ist auch nötig, um die nächste große Investition in den Schießstand zu



bewältigen. Es ist nämlich geplant, den Pistolenstand zu renovieren und zu modernisieren. Dabei soll neben einem neuen Kugelfang und einer elektronischen Trefferanzeige auch auf den Lärmschutz ein Auge geworfen werden.

Genauso wichtig wie die sportlichen Erfolge bei diversen Meisterschaften ist aber auch das gesellschaftliche Schießen, bei dem nicht die sportlichen Höchstleistungen im Vordergrund stehen, sondern die Kameradschaft und die Gaudi wichtiger sind. So

wurde heuer nach drei Jahren Corona-Pause wieder ein öffentliches Ostereierschießen ausgetragen. Die Beteiligung war hervorragend und die Begeisterung bei den Teilnehmern groß.

Zum Abschluss der Jahreshauptversammlung gab es noch Ehrungen: einmal für den Sieger des Saisoncups und einmal für drei langjährige Mitglieder. Den Saisoncup gewann Martin Bachnetzer und konnte dafür traditionell eine bemalte Porzellankugel von Sieglinde Losch in Empfang nehmen. Für ihre 40-jährige Mitgliedschaft wurden Markus Larcher, Manfred Seidemann und Gertrud Pirpamer (war leider verhindert) mit einer Urkunde des Tiroler Landes-schützenbundes ausgezeichnet.

*(Christof Melmer)*

## Künstlerisches Projekt in der Tagesbetreuung



*Jenna und Birgit mit Mena, Ernestine, Rainer und Alex.*

Im Haus gibt es für die Bewohner und BewohnerInnen, neben der Pflege und Betreuung über 24 Stunden, eine eigene Tagesbetreuung, welche derzeit 2 x pro Woche angeboten wird. Im

heurigen Frühjahr fand über drei Termine verteilt ein Projekt mit der Künstlerin „Jenna Berlin“ in dieser Tagesbetreuung statt. An den drei Terminen wurden unter Anleitung drei verschiedene Ge-



*Künstlerin Jenna und Heimanwältin mit Mena, Ernestine und Hedwig.*

genstände von Bewohnern und BewohnerInnen kunstvoll bemalt. Zwei davon (eine Bank und ein Tisch) sind nun im Eingangsbereich des Wohn- und Pflegeheimes Mieming zum Be-



*Das künstlerisch gestaltete Rollladendele mit dem neuen Hausmeister Jakob Westreicher und Elfriede.*

staunen ausgestellt. Das dritte Objekt, der neue „Rollladen“, dient wie gewohnt jeweils dienstags, dem mobilen Verkauf von Getränken und Lebensmitteln sowie mitunter kleinen Überraschungen. Hierdurch haben auch nicht mobile Bewohner und BewohnerInnen die Möglichkeit, Kleinigkeiten für sich selbst oder ihre Besucher einzukaufen zu können.

Informationen über die Künstlerin „Jenna Berlin“, welche auch für private Events gebucht werden kann, sind unter FACEBOOK: Jenna Gerbig oder Instagram: jenna\_berlin zu finden. An dieser Stelle lassen wir die Bilder sprechen...

*(Heimleiter*

*Gerhard Peskoller, MBA)*



*Kunstinstallation im Eingangsbereich mit Josef, Elydia und Mena.*



*Künstlerin Jenna mit Margarete, Elydia, Mena, Ernestine und Alex.*

**(wb) Wir möchten Jakob vorstellen:**

Eine große Unterstützung im Heim ist seit Jänner dieses Jahres **Westreicher Jakob**.

Jakob ist neben Urgestein Georg als Hausmeister tätig, hat sich bereits sehr gut eingearbeitet und integriert und ist bei allen MitarbeiterInnen und BewohnerInnen sehr beliebt. Für „Hausmeister Krause“ eine große Hilfe. Wir wünschen Jakob für seine Aufgabe alles Gute und ein stets gedeihliches Miteinander!



**50er-Feier im Heim**

Pohl Alexander konnte kürzlich seinen 50. Geburtstag feiern. „Ein Traum und großer Wunsch ging in Erfüllung“ – so Alex und seine Angehörigen. Alex wünschte sich bei seiner Geburtstagsparty, selber musikalisch etwas beitragen zu können, und das wurde ihm ermöglicht! Super gemacht, alles Gute Alexander!



**Abschluss des Projektes Mittelschule Mieming mit Raika**

Über einen längeren Zeitraum ist das Projekt Mittelschule Mieming mit der örtlichen Raiffeisenbank gelaufen und fand jetzt mit der Abschlussfeier am 31. Mai einen schönen Abschluss. Im Rahmen dieses Projektes sind Schüler und Schülerinnen der 4. Klassen der MS Mieming ins Heim gekommen, um mit den BewohnerInnen zu spielen, Spaziergänge zu machen, die Bastelnachmittage und auch das Backen waren sehr beliebt. Die Abschlussfeier wurde von der Schulband unter der Leitung von David Mair musikalisch umrahmt, bei Speis und Trank fand im Innenhof ein gemütlicher Nachmittag statt. Die ProjektleiterInnen und Organisatoren freuten sich über ein „Selfmade-Geschenk“ vom Heim.



*v.l.: Heimleiter Gerhard Peskoller, Alexander Neuner, Sandra Schellhorn, Andrea Zöhrer-Palfinger (alle drei von Raika), Klassenvorstand Tanja Zimmermann, Direktorin der MS Maria Reindl, Klassenvorstand Marlene Pult.*



## Wohn- und Pflegeheim



Der Innenhof des Heimes ist derzeit eine Blütenpracht und wird von allen sehr gerne und viel angenommen. Die Bewohner und Bewohnerinnen halten sich sehr gerne dort auf, die Bilder sprechen für sich.



**Raiffeisenbank  
Tirol Mitte West** 

**WIR SIND VOR ORT  
FÜR SIE DA.**

Wir freuen uns auf Ihren Besuch in unserer Bankstelle Mieming und stehen Ihnen in sämtlichen Finanzangelegenheiten gerne zur Verfügung.

**Miteinander sind wir stark. Miteinander erreichen wir mehr.**

[www.rbm.tirol](http://www.rbm.tirol)



amtliche Geschäftsführerin Judith Seidl, Diplomkrankenschwester Barbara Carli und Sekretärin Claudia Spielmann. Dass es zu dieser Lösung kam, war das Bemühen aller drei Bürgermeister des Plateaus und des Vereines selbst. Bei der Eröffnungsfeier wurde Bgm. Karl Spielmann zum Ehrenmitglied des Vereines ernannt.

### Brandmeldeanlage rettet Hotel vor Katastrophe

„Der Weiße Sonntag hätte zu einem Schwarzen Sonntag werden können, und das auch noch beim Schwarz“, so formulierte es Feuerwehr Abschnittskommandant Paul Larcher, als der nach erfolgter Alarmierung und sofortigem Eintreffen der FF Mieming der im Schalterraum ausgebrochene Brand unter Kontrolle gebracht werden konnte. *(Blickpunkt 20.04.93)*

**Agnes Pirktl**, geb. Marthe, Seniorchefin im Gasthof Schwarz, ist am 1. Juni 1993 im Alter von 88 Jahren verstorben.

Die SchülerInnen der 3. Klasse der Hauptschule Mieming mit dem Schwerpunkt Musikerziehung geben unter der Leitung ihrer Musiklehrerin Barbara Riser im Gemeindesaal ein **Benefizkonzert zugunsten der Straßenkinder von Bukarest**.

### Sport:

## Josef Scharmer wurde über 10.000 Meter Tiroler Meister!

(Hut) Den »Tag der Arbeit« nahm der Mieming Langstreckenläufer Josef Scharmer heuer beim Wort. Es war nämlich ein hartes Stück Arbeit vonnöten, den im Vorjahr erungenen Meistertitel im 10.000 m-Lauf erfolgreich zu verteidigen!

Am 1. Mai standen die Tiroler Meisterschaften über 10.000 Meter auf dem Programm. Als Titel-

*(Blickpunkt vom 6. Mai 1993)*



Jetzt warten die ÖM auf Josef Scharmer!



Der für die TI startende Josef Scharmer, heute noch Lehrer an der Mittelschule, damals Hauptschule Mieming, wird Tiroler Meister über 10.000 m und kann seine härtesten Konkurrenten, Fahringer und Tomaselli, deutlich in die Schranken weisen. Siegerzeit: 32:02 min

*Josef Scharmer, kann auch nach 30 Jahren mit den Jungen locker mithalten und sie für den Laufsport begeistern.* Foto: Tamara Kapferer

### Larcher und Unterlechner Gildenmeister

In der Kategorie Sportpistole siegt Josef Unterlechner mit 526 Ringen und 3 Ringen Vorsprung auf seinen härtesten Konkurrenten Hans Bacher.

Der Titel des Gildenmeisters in der Kleinkaliberklasse geht an Martin Larcher mit 686,5 Ringen.

## Der Chronist: **Bilderrätsel** zum Hinschauen und Nachdenken.

### Reihe: „Aus der jüngeren Vergangenheit“ - Folge 4



- A** Eduard Wallnöfer Schießstand feierl. Eröffnung:  
a 1984    b 1989    c 1994
- B** Kirchturm Untermieming neu eingedeckt:  
a 1993    b 2003    c 2013
- C** Waldschwimmbad Barwies feierl. Eröffnung:  
a 1960    b 1965    c 1970
- D** Gemeinschaftshaus Obermieming (urspr.: TVB, Raika, Post, Wohnungen) fertiggestellt, übergeben:  
a 1970    b 1975    c 1980

Wieder sind den Bildnummern die Großbuchstaben und die Kleinbuchstaben entsprechend zuzuordnen.

1		2		3		4	
---	--	---	--	---	--	---	--

Die richtige Lösung aus der Mai-Ausgabe lautet:

1 C a    2 A b    3 D c    4 B c

Fotos: Martin Schmid



## Re-Opening

Bei glücklichen Wetterverhältnissen durften wir am 13.05. gemeinsam mit Kunden, Familie, Freunden, Mitarbeitern und vielen Gästen unser Re-Opening feiern.

Gemeinsam mit Pfarrer Paulinus spazierten wir durch das Haus, um alle Räumlichkeiten zu segnen. Währenddessen füllten sich die Zelte und somit stand einem unterhaltsamen Fest nichts mehr im Wege.

Nach den Begrüßungsworten von unserem Bürgermeister Ing. Martin Kapeller wurde noch verkündet, dass die Spendeneinnahmen bei der Verpflegung und dem Schätzspiel einem karitativen Zweck zu Gute kommen!

Zum Rahmenprogramm gehörten neben einer Yoga-Einheit, Hüpfburg und einem Hindernisparcours auch 3 musikalische Acts. Die Jugendmusik Mieming, Tom`s Therapy und Silz3 verwöhnten, verzauberten und rockten den Nachmittag.

Beim Schätzspiel (604 Meter Draht) fanden 6 tolle Preise ein neues Zuhause zwischen Obsteig und Ranggen. Das Fest hat uns nicht nur Spaß gemacht, sondern auch gezeigt, wie gut wir als „Dorfgemeinschaft“ zusammenarbeiten können. Denn stolze € 4546,97 konnten wir gemeinsam dem Projekt „Grüne Schwarzblume“ übergeben - ein großes Dankeschön dafür.

Bei folgenden Gönnern unseres Festes, die im Sinne unserer Spendenaktion auch ihre Begabung kostenlos zur Verfügung gestellt haben, möchten wir uns bedanken: dem unglaublichen Grillten „Glut im Blut“, dem

Tuiflverein Mieming, Cafe Maurer (Festtorte), Salcher Ossi (Kaffee-Espresso-Bar), der Band Silz3 und der Gemeinde Mieming (Marktständchen, Gläser-spüler uvm).

Auch allen unseren vielen Helfern, egal ob hinter der Bar, beim Kuchen Backen und Ausgeben, beim Aufräumen und bei vielem mehr, ein großes DANKE-SCHÖN!

Ohne euch hätten wir es nicht geschafft, so ein unvergessliches Fest zu feiern!! (Daniela Falch)

## Das 7-te Grauschimmelturnier war wieder ein Erfolg und wunderschön!

Zum heurigen Grauschimmelturnier hatten sich wieder 52 Golfspieler und Spielerinnen gemeldet – das Turnier hat seine Fans! Eifrig organisiert und vorbereitet von Pepi und Burgi Widauer konnte das Turnier am 22. Mai durchgeführt werden. Gestartet wurde bei Traumwetter bereits ab 08:00. Es wäre nicht das Grauschimmelturnier, wenn nicht dieses seltene Ross auch diesmal auf dem Fairway auftauchte und sich sogar geduldig als Zielmarke hergab. „Nearest to the Grauschimmel“ war eine Sonderwertung, es wurde eifrig und genau vermessen! Es wurde gut gespielt, wobei es bei diesem Turnier mehr um Spaß und Unterhaltung geht. „Eines der schönsten Turniere, ganz besonders die Halfway“ – so viele, die von Anfang an dabei sind. Ja, die Halfway nach Loch 9 ist schon was Besonderes: Fleischkäse vom Klima und frisch herausgebakene Kirchtagskrupfn – das gibt

## Re-Opening von Radsport Krug und Elektro Falch mit großem sozialen Charakter

### HUT AB – wir sagen DANKE!

Ein herzliches Dankeschön an die Firmen Radsport Krug und Elektro Falch für die großzügige Spende an die „Grüne Schwarzblume“.

Anlässlich des Re-Openings der beiden Firmen im Mai, das bei einem großen Fest gebührend gefeiert wurde und dabei die gesamte Verköstigung mit Essen und Getränken gegen freiwillige Spenden angeboten wurde, konnte der Erlös von EUR 4.546,97 erzielt werden, der zur Gänze an die Projektgruppe übergeben wurde. Auch nicht auf jene zu vergessen, denen es nicht so gut geht, ringt uns großen Respekt ab und wir möchten uns aufrichtig bei den Familien Krug und Falch dafür bedanken. Die Spende fließt in den „Schwarz hilft ... Fonds“, mit dem unbürokratisch und schnell in der Region geholfen werden kann.

### SCHWARZ HILFT ... FONDS

Vor über 10 Jahren haben MitarbeiterInnen den „Schwarz hilft... -Fonds“ ins Leben gerufen. Sie helfen und unterstützen damit Menschen aus der Region in schwierigen Lebenssituationen – schnell, anonym und unbürokratisch. Ganzjährig werden Gelder und Spenden gesammelt, die ohne Abzug in den Fonds fließen.

### Ganzjährige

### Spendenmöglichkeit:

Raiffeisenbank Tirol Mitte West, Bankstelle Mieming  
IBAN: AT87 3633 6000 0254 4039  
Konto „Schwarz hilft...“

Bitte melde dich, wenn du Hilfe brauchst oder jemanden kennst, der Unterstützung benötigt – wir garantieren absolute Vertraulichkeit! Anfragen für den Fonds: Alpenresort Schwarz | Martina Mareiler | Telefon 0664 910 58 58 | E-Mail: m.mareiler@schwarz.at



Wichtig ist eine genaue Vermessung.

Foto: Jürgen Soraperra

es nicht alle Tage! Dank der fleißigen Helferinnen von Burgi – Anneliese Kuprian und Maria Winter – alles ist möglich! Dank an die vielen heimischen Sponsoren, Dank an das Golfbüro rund um Knabl Simon. Es wird

wohl im Sinne aller MitspielerInnen sein, aber sicher auch des ganzen Clubs, wenn dieses Turnier im nächsten Jahr seine Fortsetzung erfährt! Wir freuen uns schon darauf!

(Golfclub Mieming/Zelger R.)



Das Team an der Halfway sorgte für beste Verpflegung!



Alle Jahre wieder – dabei sein ist alles!

# Schwimmteam Oberland beim Saisonabschluss in Kufstein



Romina Maringele als 3. Platzierte der Cupwertung 2022/23



Irina Maringele beim Bewerb in St. Johann



Bei strahlendem Sonnenschein und herrlichen Temperaturen fand am 03. Juni die letzte Station des KidsCup im Kufsteiner Freibad statt. Trotz vieler Terminkollisionen nahmen 6 motivierte Kinder im Alter von 7-10 Jahren vom Schwimmteam Oberland an dieser letzten Ver-

anstaltung teil. Bei der Siegerehrung gab es dann das heißbegehrte letzte Puzzleteil der Holzente, die sich Stück für Stück über das Jahr zusammensetzte. Ganz überraschend qualifizierte sich Romina Maringele für das von den Veranstaltern organisierte Trainingscamp, welches im Herbst in Innsbruck stattfindet. Damit endet für viele Schwimmkinder die Schwimmsaison 2022/23. Mit einem Sommercamp in den Ferien wird dann Anfang August langsam die Vorbereitung auf die kommende Saison beginnen.



Oben v.l. Leopold Kieselbach-Hurmer, Amely Richter, Felix Vlcek  
Mitte v.l. Leony Richter, Isabell Dias, Manuel Auer  
Unten v.l. Trainerin Corinna Bachmann mit Mathias Auer

Wir danken allen Sponsoren und Helfern, die uns in dieser Saison begleitet haben.  
(Christina Maringele)



## Meister Bezirksliga West SPG Mieminger Plateau

Bereits eine Runde vor Schluss konnte die Kampfmannschaft der Spielgemeinschaft Mieminger Plateau den Meistertitel in der Bezirksliga West fixieren. Damit ist die Mannschaft nach dem Aufstieg im letzten Jahr erneut Aufsteiger und spielt somit in der kommenden Saison in der Gebietsliga West. Das Ziel von Trainer Jürgen Soraperra wurde bereits innerhalb einer Spielzeit in der Bezirksliga erfüllt. Der Durchmarsch in die nächsthöhere Klasse gelang vor allem

durch Disziplin und Kampfgeist. Mit jungen, motivierten Spielern aus dem eigenen Nachwuchs und natürlich den erfahrenen „alten Hasen“ wurde aus einer Fußballmannschaft eine eingeschworene Truppe, die den Zuschauern auch in Zukunft noch viel Freude am Sportplatz schenken wird.

**Termin vormerken!**

**Am Samstag, den 24. Juni 2023, ab 13 Uhr, findet wieder das Vereins- und Hobby-Fußballturnier am Sportplatz Untermieming statt. Wir freuen uns auf zahlreiche Teilnahme und viele Zuschauer!**  
(Sancho Kraler)



„Höhenflug“ des Trainers Soraperra Jürgen.



So sehen Sieger aus.

SCHUHE & ORTHOPÄDIE

*Ruedsch*

Barwies 263, A-6414 Mieming | +43 5264 5291

SPARKASSE  
Imst

sparkasse.at/imst

Magdalena Grall  
FinanzCenter Mieming

Alles können -  
mit deinem spark7 Konto.

**LAUTER.  
BUNTER.  
STYLISCHER.**

NOW IN STOCK:  
mit gratis Bluetooth Speaker.



BIS ZU  
**-50%**

## SUMMER SALE

DEIN TRAUMKLEID ZUM TRAUMPREIS!  
Ab 24.06.23 bis zu -50%  
auf alle lagernden Brautkleider!



**BRAUTMODEN TIROL**  
DAGMAR MELMER

EXKLUSIV IN MIEMING

Barwies 245 . A-6414 Mieming



T +43 5264 43491 . [www.brautmoden-tirol.at](http://www.brautmoden-tirol.at)



**T Magenta**

# Glasfaser- Internet in Mieming

Erlebe Glasfaser-Internet von Magenta und spare  
jetzt 3 Monate lang die Grundgebühr sowie das  
Aktivierungsentgelt.

**€0\***

Grundgebühr für die  
ersten 3 Monate



\*Zzgl. Servicepauschale € 29,99 jährlich. Aktion: Rabattierung der monatlichen Grundgebühr auf € 0 für die ersten 3 Monate gültig für Neukunden bei Bestellung bis auf Widerruf ausschließlich in den Kabel-Internettarifen gigakraft 50, 100, 250, 500 und 1000 bei 24 Monaten Mindestvertragsdauer (MVD). Danach wird die reguläre monatliche Grundgebühr des gewählten Tarifs laut Entgeltbestimmungen zum Zeitpunkt der Anmeldung vergebührt (z. B. gigakraft 100 ab € 32 mtl.). Aktion gültig in ausgewählten Regionen in Tirol und Steiermark. Die Bandbreiten verstehen sich als maximal im geteilt genutzten Netzwerk. Technische Verfügbarkeit vorausgesetzt. Preise und Details auf [www.magenta.at](http://www.magenta.at)

Bei Interesse können Sie sich gerne an unseren Vertriebs-  
mitarbeiter, Herrn Mario Zifreind unter der Telefonnummer  
0676 8200 8302 wenden. Auch unser Partner, Telephoneshop  
Telfs, berät Sie gerne telefonisch unter 0676 650 6410 oder  
vor Ort in der **Weissenbachgasse 4, 6410 Telfs.**

**telephoneshop**  
fachhandel für telekommunikation  
[www.telephoneshop.at](http://www.telephoneshop.at)

**Falch TelephoneHandels KG**  
6410 Telfs  
Weissenbachgasse 4  
Tel: 0676 / 6506410